# CASCADA

CASCADA

Handleiding Infotainmen



# Inhoud

Navi 950/650 / CD 6005	
CD 300 83	

# Navi 950/650 / CD 600

Inleiding	6
Basisbediening	17
Radio	25
CD-speler	32
Externe apparaten	35
Navigatie	40
Spraakherkenning	59
Telefoon	68
Veelgestelde vragen	77
Trefwoordenlijst	80

Algemene aanwijzingen 6	
Antidiefstalfunctie7	
Overzicht bedieningselementen 8	
Gebruik14	

# Algemene aanwijzingen

Het infotainmentsysteem biedt u eersteklas infotainment voor in uw auto.

De radio is gebruikersvriendelijk doordat u met de voorkeuzetoetsen 1...6 een groot aantal FM-, AM- en DAB (Digital Audio Broadcasting)zenders kunt vastleggen.

U kunt externe gegevensopslagapparaten als andere audiobronnen op het Infotainmentsysteem aansluiten; via kabel of via Bluetooth<sup>®</sup>.

Het navigatiesysteem brengt u veilig naar uw bestemming en omzeilt desgewenst files of andere knelpunten.

Ook is het Infotainmentsysteem uitgevoerd met een telefoonapplicatie waarmee u uw mobiele telefoon comfortabel in de auto kunt gebruiken.

Naar keuze kan het Infotainmentsysteem worden bediend met de toetsen op het instrumentenbord, de knoppen op het stuurwiel of de spraakherkenningsfunctie. Door het goeddoordachte design van de bedieningselementen en de heldere displays kunt u het systeem gemakkelijk en intuïtief bedienen.

Raadpleeg voor details over de bediening en nieuws over softwareupdates onze website.

# Let op

Deze handleiding beschrijft alle voor de diverse Infotainmentsystemen beschikbare opties en functies. Bepaalde beschrijvingen, zoals die voor display- en menufuncties, gelden vanwege de modelvariant, landspecifieke uitvoeringen, speciale uitrusting en toebehoren wellicht niet voor uw auto.

#### Belangrijke informatie over de bediening en de verkeersveiligheid

# **∆**Waarschuwing

Het Infotainmentsysteem moet worden gebruikt zodat er te allen tijde veilig met de auto kan worden gereden. Zet bij twijfel de auto aan de kant en bedien het Infotainmentsysteem terwijl u stilstaat.

# **∆**Waarschuwing

Het gebruik van het navigatiesysteem vrijwaart de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid correct en oplettend aan het verkeer deel te nemen. De overeenkomstige verkeersregels moeten zonder uitzondering in acht worden genomen.

Voer alleen iets in (bijv. een adres) terwijl de auto stilstaat.

Wanneer de routebegeleiding tegen de verkeersregels ingaat, moet u altijd de verkeersregels volgen.

# ▲ Waarschuwing

Gebieden zoals eenrichtingsstraten en voetgangerszones zijn niet op de kaart van het navigatiesysteem aangegeven. In dergelijke gebieden kan het systeem een waarschuwing geven die geaccepteerd moet worden. Let daarom in het bijzonder op eenrichtingsstraten en andere wegen en inritten waar u niet mag inrijden.

### Radio-ontvangst

Tijdens de radio-ontvangst kan gesis, geruis, signaalvervorming of signaaluitval optreden door:

- wijzigingen in de afstand tot de zender
- ontvangst van meerdere signalen tegelijk door reflecties
- obstakels

# Antidiefstalfunctie

Het Infotainmentsysteem is voorzien van een elektronisch beveiligingssysteem dat het systeem tegen diefstal beveiligt.

De beveiliging houdt in dat het Infotainmentsysteem alleen in uw auto werkt en daarom voor een eventuele dief waardeloos is.

# Overzicht bedieningselementen

Navi 950 / 650



					Inleiding 9
1		4	Zendertoetsen 16	8	FAV 1/2/3
2	Ga naar startpagina 17 <b>SRCE</b> (bron)		Kort drukken: station selecteren27	9	Favorietenlijst openen 27 <b>TP</b>
	Druk hierop om tussen de verschillende audiobronnen om te schakelen	5	Lang drukken: station opslaan27 ර	10	Activeren of deactiveren verkeersberichten 28 ≙
	Cd/mp3-speler		Indrukken: infotainment- systeem in-/uitschakelen 14	11	Cd uitwerpen 33 CONFIG
	AUX 35 Bluetooth 35	6	Draaien: volume aanpassen14 ⋈ ⋈	12	Openen instellingenmenu 22 ▶/11
	AM 25		Radio: vooruit zoeken		Cd/mp3/wma: start/pauze
3	FM		Cd/mp3/wma: nummer vooruit overslaan	13	Externe apparaten: start/ pauze weergave
	Radio: achteruit zoeken 25	7	AS 1/2		Radio: informatie over
	Cd/mp3/wma: informatie achteruit overslaan		Kort indrukken: Autostore- lijst openen27		Cd/mp3/wma, externe
	Externe apparaten: track achteruit overslaan 37		Lang indrukken: Autostore-zenders automatisch opslaan		huidige track Navigatie: informatie, bijv.

14	Multifunctionele toets	19	DEST
	Draaien: menuopties markeren of alfanumerieke waarden instellen	20	Navigatiebestemmin- genmenu openen 45 PHONE
15	Indrukken (de buitenste ring): de gemarkeerde optie selecteren/activeren; ingestelde waarde bevestigen; functie in-/ uitschakelen, audio- of navigatiemenu openen	21	Telefoongesprek aannemen of geluidson- derdrukking activeren/ deactiveren
16 17	Navigeren: kies weergave kaart in display		
	Menu: een niveau terug 17		
18	Invoer: wissen laatste teken of gehele invoer 17 <b>RPT</b>		
	Herhalen laatste melding navigatie54		

# CD 600



1		4
2	Ga naar startpagina 17 SRCE (bron)	
	Druk hierop om tussen de verschillende audiobronnen om te schakelen	5
	Cd/mp3-speler 32	
	USB 35	
	AUX	
	Bluetooth	6
	AM25	
	FM25	
3	DAB25 ∢1 K	
	Radio: achteruit zoeken 25	7
	Cd/mp3/wma: informatie achteruit overslaan	-
	Externe apparaten: track achteruit overslaan	

Zendertoetsen 16
Kort drukken: station selecteren 27
Lang drukken: station opslaan27 ර
Indrukken: infotainment- systeem in-/uitschakelen 14
Draaien: volume aanpassen
Radio: vooruit zoeken 25
Cd/mp3/wma: nummer vooruit overslaan
Externe apparaten: track vooruit overslaan
Kort indrukken: Autostore- lijst openen27
Lang indrukken: Autostore-zenders automatisch opslaan

8	FAV 1/2/3
9	Favorietenlijst openen 27 TP
	Activeren of deactiveren verkeersberichten
10	$\triangleq$
11	Cd uitwerpen
12	Openen instellingenmenu 22 INFO
	Radio: informatie over huidige zender
	Cd/mp3/wma, externe apparaten: informatie over huidige track

#### **13** Multifunctionele toets

- 15 BACK

Menu: een niveau terug ...... 17

Invoer: wissen laatste teken of gehele invoer ...... 17

16 Tone

Geluidsinstellingen openen ... 20

# 17 PHONE

#### 18 ▶/।।

Cd/mp3/wma: start/pauze weergave	33
Externe apparaten: start/ pauze weergave	37

# Audiobedieningsknoppen aan stuurwiel



1 જ

Kort drukken: telefoongesprek aannemen 71
of nummer bellen in oproeplijst71
of actieve spraakherkenning 59

	Lang drukken: oproeplijst		Bij actieve telefoon: hoger/ lager zetten om volgende/	Gebruik
2	of spraakdoorschakeling		vorige vermelding in	Bedieningselementen
	activeren (indien ondersteund door de telefoon)		Bij actieve telefoon actief en gesprekken in de wacht: hoger/lager zetten	Het Infotainmentsysteem wordt bediend met behulp van functietoet- sen, een multifunctionele knop en menu's op het display.
	Drukken: selectoren		om tussen gesprekken te	Invoer kan plaatsvinden via:
	audiobron	3	+	<ul> <li>de centrale bedieningseenheid op het instrumentenbord</li></ul>
	Bij actieve radio: hoger/ lager zetten om volgende/ vorige voorkeurszender te	4	Volume verhogen 14 –	<ul> <li>bedieningsknoppen op het stuur</li> <li></li></ul>
	selecteren		Volume verlagen 14	<ul> <li>het spraakherkenningssysteem</li> <li></li></ul>
	Bij actieve cd-speler:	5	¤ ¢	Let on
	hoger/lager zetten om volgende/vorige cd/mp3/ wma-track te selecteren 33		Kort drukken: gesprek beëindigen/weigeren71	In de volgende hoofdstukken worden alleen de meest recht-
	Bii actief extern apparaat:		of oproeplijst sluiten 17	diening beschreven. In sommige
	hoger/lager zetten om volgende/vorige track te		of geluidsonderdrukking activeren/deactiveren	gevallen kunnen er andere opties zijn.
	selecteren		of spraakherkenning uitschakelen59	Het Infotainmentsysteem in- of uitschakelen

Druk kortstondig op O. Na het inschakelen wordt de laatst geselecteerde Infotainmentbron actief.

# Automatisch uitschakelen

Als het infotainmentsysteem wordt ingeschakeld met  $\bigcirc$  terwijl het contact is uitgeschakeld, schakelt het na 10 minuten automatisch weer uit.

# Volume instellen

Draai O. De huidige instelling verschijnt in een pop-up onderaan het scherm.

Bij het inschakelen van het Infotainmentsysteem wordt automatisch het laatst geselecteerde volume ingesteld, mits dit het maximale inschakelvolume niet overschrijdt.

De volgende volume-instellingen kunnen afzonderlijk worden ingesteld:

- het maximale inschakelvolume
   ⇔ 21
- het volume voor verkeersberichten ♀ 21
- het volume van de navigatieberichten \$\vdots 41

# Automatisch volume

Na inschakeling van het automatische volume ⇔ 21 wordt het volume automatisch zodanig aangepast dat u geen geluid van het wegdek of van de rijwind hoort.

# Mute

Druk op **PHONE** (wanneer de telefoonportal beschikbaar is: enkele seconden indrukken) om het geluid van audiobronnen te onderdrukken.

Om de onderdrukking van het geluid weer te annuleren: draai aan  $\bigcirc$  of druk opnieuw op **PHONE** (indien telefoonportaal beschikbaar is: enkele seconden indrukken).

# Volumebeperking bij hoge temperaturen

Bij erg hoge temperaturen binnen de auto beperkt het Infotainmentsysteem het maximaal instelbare volume. Indien nodig wordt het maximale volume automatisch verlaagd.

# Bedieningsstanden

#### Audiospelers

Druk steeds op **SRCE** om tussen de hoofdmenu's AM, FM, CD, USB, AUX, Bluetooth of DAB te wisselen.

Voor gedetailleerde beschrijvingen van:

- Cd/mp3-speler ⇔ 32
- USB-poort \$ 35
- AUX-ingang \$ 35
- Audio via Bluetooth \$\$ 35
- AM-radio ♀ 25
- FM-radio ¢ 25
- DAB-radio 🗘 30

# Navigatie

Druk op **NAVI** om de kaart van de navigatieapplicatie weer te geven.

Druk op de multifunctionele knop om naar een submenu met opties voor het invoeren van bestemmingen en het structureren van een route te gaan.

Voor een gedetailleerde beschrijving van de navigatiefuncties ▷ 40.

#### Telefoon

Druk op **PHONE** om het telefoonhoofdmenu met opties voor het invoeren of selecteren van nummers weer te geven.

Voor een gedetailleerde beschrijving van de functies van de mobiele telefoon  $rac{1}{2}$  68.

#### Let op

Via de applicatie **Snelle info** wordt er wellicht korte informatie over de audiobronnen en de huidige navigatiesessie weergegeven.

# Basisbediening

Basisbediening	17
Geluidsinstellingen	20
Volume-instellingen	21
Systeeminstellingen	22

# Basisbediening

#### Multifunctionele toets

De multifunctionele knop is het centrale bedieningselement voor de menu's.

Draai aan de multifunctionele knop:

- een menuoptie markeren
- om een alfanumerieke waarde in te stellen

Druk op de multifunctionele knop (Navi 950 / Navi 650: druk op de buitenste ring):

- de gemarkeerde optie selecteren of inschakelen
- een ingestelde waarde bevestigen
- een systeemfunctie in- of uitschakelen
- om het audio- of navigatiemenu in de betreffende applicatie te openen

#### **∂**-toets

Druk op d om **Homepage** te openen.



Daarna kunt u met de multifunctionele knop naar de verschillende applicaties gaan.

Draai de multifunctionele knop om **Meer** onder aan het scherm te selecteren.



#### Druk op de multifunctionele knop (Navi 950 / Navi 650: druk op de buitenste ring) om de tweede **Homepage** met andere applicaties weer te geven.

Daarna kunt u met de multifunctionele knop naar de verschillende applicaties gaan.

#### Let op

De meeste applicaties of applicatiemenu's zijn ook direct toegankelijk met de toetsen op het instrumentenbord.

# **BACK-toets**

Druk op BACK om:

- om een menu of scherm te sluiten
- om van een submenu naar het volgende, hogere menuniveau te gaan
- om het laatste teken van een tekenreeks te wissen

Houd **BACK** enkele seconden ingedrukt om de hele invoer te wissen.

# Voorbeelden van de menubediening

#### Een schermelement selecteren

Draai aan de multifunctionele knop om de cursor (= gekleurde achtergrond) naar de gewenste optie te verplaatsen.

Druk op de multifunctionele knop om het/de gemarkeerde pictogram, scherm of menuoptie te selecteren.

#### Let op

In de volgende hoofdstukken worden de stappen voor het selecteren en activeren van een knop op het scherm of een menuoptie beschreven als "...selecteer <naam van knop>/<naam van item>".

#### Door lijsten scrollen

20*0		10:22
Tele	loonboek	T = 1 = 2 = 2
$\sim$	Summer, Nora	
1	Sup, Peter	
	Turner, Mike	
	Walter, Tom	
1	Yalk, Rosi	
$\sim$	Zoo, Robert	

Als er meer menuopties in een lijst beschikbaar zijn dan het scherm kan bevatten, verschijnt er een schuifbalk.

Draai de multifunctionele knop rechtsom om omlaag te scrollen en linksom om omhoog te scrollen.

#### Let op

In de volgende hoofdstukken worden de stappen voor het schuiven naar een lijst beschreven als "...schuif naar <naam van optie>".

# Basisbediening 19

#### Een instelling aanpassen

20°C		10:22
Navigatievolume	19 M (c)	$\times \pi \leq 0$
Bekendmaking Achteror.	÷.	+
Volumetest		
	Bekendmaking	Achtergr

Draai aan de multifunctionele knop om de actuele waarde van de instelling te wijzigen.

Druk op de multifunctionele knop om de ingestelde waarde te bevestigen.

#### Let op

In de volgende hoofdstukken worden de stappen voor het instellen beschreven als "...zet <naam instelling> op...".

#### Een menuoptie activeren

Draai aan de multifunctionele knop om de cursor (= gekleurde achtergrond) naar de gewenste optie te verplaatsen. Druk op de multifunctionele knop om de menuoptie te activeren. Er verschijnt een vinkje of een puntje in het vakje of het rondje naast de betreffende menuoptie.

RDS	opties	THREE
	RDS	Ð
	Regionaal	0
	Geen rollende displaytekst	
	Radio-tekst	Ð
	Verkeersvolume	>

# Let op

In de volgende hoofdstukken worden de stappen voor het activeren van een menuoptie beschreven als "...activeer <naam van optie>".

#### Invoeren van een tekenreeks

Draai aan de multifunctionele knop om het gewenste teken te selecteren. Druk op de multifunctionele knop om het betreffende teken in het invoerveld bovenaan het scherm in te voeren.

Het laatste teken in de tekenreeks kan worden gewist met **Del** op het scherm of door op **BACK** op het instrumentenpaneel te drukken. Door **BACK** ingedrukt te houden wordt de complete invoer verwijderd.

Druk op de multifunctionele knop om het geselecteerde teken te bevestigen.

#### Let op

In de volgende hoofdstukken worden de stappen voor het invoeren van tekens beschreven "...voer de gewenste tekens in...".

#### Meldingen

Vóór het uitvoeren van een systeemfunctie wordt u soms met een bericht hierom gevraagd. Selecteer desgevraagd één van de opties.

# 20 Basisbediening



Het selecteren en activeren van een schermtoets in een berichtenfunctie werkt precies zoals beschreven voor het selecteren van een optie in een menu.

# Geluidsinstellingen

Druk op en selecteer dan **Meer** onder aan het scherm. Selecteer **Toon** op de tweede **Homepage**. Nu verschijnt het menu geluidsinstellingen.



# Bass

Met deze instelling kunt u de lage frequenties van de audiobronnen versterken of dempen.

Pas de instelling naar wens aan.

#### Mid

Met deze instelling kunt u de middenfrequenties van de audiobron versterken of dempen.

Pas de instelling naar wens aan.

#### Treble

Met deze instelling kunt u de hoge frequenties van de audiobronnen versterken of dempen.

Pas de instelling naar wens aan.

# EQ-modus

(EQ: equalizer)

Gebruik deze instelling voor een optimaal geluid voor een specifieke muziekstijl bijv. **Rock** of **Klassiek**.

Selecteer **EQ**. Er verschijnt een submenu met vooraf gedefinieerde geluidsstijlen.

Selecteer de gewenste klankstijl.

Als een van de vooraf gedefinieerde geluidsstijlen wordt geselecteerd, worden **Bas**, **Midrange** en **Hoge tonen** vooraf door het systeem aangepast.

Als u een van de bovenstaande instellingen handmatig aanpast, wordt **EQ** op **Handb.** ingesteld.

# Fade en Balance

Wanneer **Fader** of **Balans** wordt geselecteerd, verschijnt er een afbeelding rechts op het scherm.



Selecteer **Fader** voor het aanpassen van de volumeverdeling tussen de luidsprekers voor en achter in de auto. Pas de instelling naar wens aan.

Selecteer **Balans** voor het aanpassen van de volumeverdeling tussen de luidsprekers links en rechts in de auto. Pas de instelling naar wens aan.

# Volume-instellingen

# Automatisch volume aanpassen

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Radio-instellingen**.

Selecteer Automatische volumeregeling om het betreffende menu weer te geven.

Zet voor het bijstellen van de volumeaanpassing Automatische volumeregeling op Uit, Laag, Middelhoog of Hoog.

**Uit**: geen harder volume bij een toenemende snelheid.

**Hoog**: maximaal hard volume bij een toenemende snelheid.

# Volume bij opstarten aanpassen

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Radio-instellingen**.

Selecteer **Startvolume** om het betreffende menu weer te geven.

Pas de instelling naar wens aan.

# Volume van verkeersberichten aanpassen

Het volume van verkeersberichten kan onafhankelijk van het "normale" volumeniveau vooraf worden ingesteld.

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Radio-instellingen**.

Selecteer **RDS-opties** en dan **Verkeersvolume** om het betreffende menu weer te geven.

Pas de instelling naar wens aan.

# Let op

Bij het uitzenden van een melding kunt u het volume aanpassen door aan 🕁 te draaien.

# Volume van geluidssignaal aanpassen

Bij de bedieningsorganen in de auto worden uw handelingen bevestigd door pieptonen. U kunt het volume van de pieptonen aanpassen.

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Voertuig instellingen**.

# 22 Basisbediening

Selecteer **Comfortinstellingen** en dan **Volume geluidssignaal** om het betreffende submenu weer te geven. Selecteer **Laag** of **Hoog**.

# Navigatievolume aanpassen

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Navigatie-instellingen**.

Selecteer **Gesproken instructie** en vervolgens **Navigatievolume**. Het betreffende submenu verschijnt.

Selecteer voor het aanpassen van het volume van de berichten **Bekendmaking** en pas de instelling naar wens aan.

Selecteer voor het aanpassen van het volume van de mogelijke audiobron op de achtergrond **Achtergr.** en pas de instelling naar wens aan.

Selecteer **Volumetest** voor een audiovoorbeeld van de instellingen.

#### Let op

Bij het uitzenden van een melding kunt u het volume aanpassen door aan 🕁 te draaien.

# Systeeminstellingen

Diverse instellingen van het Infotainmentsysteem kunnen via de applicatie **Instellingen** worden aangepast.

0°C		10:22
nste	lingen	「「「」」というまで、
<u>~</u>	Talen (Languages)	>
1	Tijd en datum	>
	Radio-instellingen	>
	Telefooninstelling	>
	Navigatie-instellingen	>
~	Displayinstellingen	>

# Taalinstellingen

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Talen (Languages)**. Er verschijnt een lijst met alle beschikbare talen.

Selecteer de gewenste taal.

# Tijd- en datuminstellingen

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Tijd en datum** om het betreffende submenu weer te geven.

#### Tijd automatisch aanpassen

Het systeem ontvangt voortdurend informatie over de actuele tijd en datum.

Activeer **Kloksynchr. RDS-signaal** om de tijds- en datuminstellingen automatisch aan te passen.

Deactiveer **Kloksynchr. RDS-signaal** om de tijd en datum handmatig aan te passen.

#### Tijd instellen

Selecteer **Tijd instellen** om de tijdsinstellingen aan te passen.



Pas de instellingen naar wens aan.

# Datum instellen

Selecteer **Datum instellen** om de datuminstellingen aan te passen. Pas de instellingen naar wens aan.

### Tijdsindeling

Selecteer **Tijdnotatie instellen** om de gewenste tijdsindeling te kiezen. Er verschijnt een submenu. Activeer **12 uur** of **24 uur**.

# Software-informatie

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Radio-instellingen**.

Blader door de lijst en selecteer **Menu software versies** voor het betreffende submenu.

# Informatie softwareversie

Selecteer voor het weergeven van alle geïnstalleerde softwareversies **Softwareversieinformatie**.

Standaard zijn alle versies geactiveerd.

# Software-update

Neem contact op met uw werkplaats om uw systeemsoftware te laten updaten.

# Logbestand

Selecteer **Logbestand aanmaken** voor het genereren van een logbestand van uw huidige softwareversie.

#### Licentiegegevens

Selecteer Licentie-informatie voor informatie over de fabrikant van het Infotainmentsysteem.

# Fabrieksinstellingen

Selecteer voor het terugzetten van alle Infotainmentinstellingen op de fabriekswaarden **Radio wissen en resetten**.

# Display-instellingen

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Displayinstellingen** om het betreffende submenu weer te geven.

# Startpagina

Selecteer **Menu startpagina** om het instellingenmenu startpagina weer te geven.

Selecteer **Menu** onder aan het scherm voor toegang tot het menu vanuit **Homepage**.

De **Homepage** kan naar uw eigen voorkeur worden aangepast.

# Eigen instellingen

De applicatiepictogrammen op de eerste pagina kunnen naar wens worden gekozen.

Selecteer **Startpagina aanpassen** om een lijst met alle op het systeem geïnstalleerde applicaties weer te geven. Activeer de menuopties van de applicaties die u op de eerste startpagina wilt zien.

De andere applicaties verschijnen dan op de volgende pagina's.

# Sorteren

Elke startpagina kan maximaal acht applicatiepictogrammen bevatten.

De posities van de pictogrammen kunnen naar wens worden gewijzigd.

Selecteer **sorteren** om de startpagina in de bewerkingsmodus weer te geven.

Selecteer het pictogram dat u wenst te verplaatsen.

Scrol naar de positie op de startpagina waar u het pictogram wilt neerzetten. Druk op de multifunctionele knop om te bevestigen.

# 24 Basisbediening

Het pictogram wordt verplaatst naar de nieuwe locatie. Het pictogram dat zich op die locatie bevond, verschijnt nu op de locatie van het verplaatste pictogram.

Standaardinstellingen startpagina Zet de Homepage terug op de fabrieksinstellingen door Stand.wrd. hoofdstartpagina herst. te selecteren.

#### **Display Uit**

Selecteer **Display Uit** om het display uit te schakelen.

U schakelt het display weer in met een willekeurige toets op het instrumentenbord (behalve de knop ).

# Radio

Gebruik	25
Zender zoeken	25
Autostore-lijsten	27
Favorietenlijst	27
Radio Data System (RDS)	28
Digital Audio Broadcasting	30

# Gebruik

# Radio activeren

Druk op d en selecteer dan AM, FM of DAB.

U hoort de laatst geselecteerde zender.

# Let op

Wanneer er al een audiobron actief is, kunt u door de verschillende audiobronnen schakelen door steeds op **SRCE** te drukken.

# Zender zoeken

# Automatisch zender zoeken

Druk kort op I◀◀ of ►►I om de volgende zender in het zendergeheugen weer te geven.

# Handmatig zender zoeken

Houd ₩ of ▶ ingedrukt. Laat de toets los als de gewenste frequentie bijna is bereikt op het frequentiedisplay.

# Handmatig zenders afstemmen

Druk in het golfbereik FM en DAB op de multifunctionele knop om het betreffende menu te openen en selecteer **Handleiding afstemmen**. De momenteel actieve frequentie verschijnt onderaan op het scherm.

Draai aan de multifunctionele knop om de gewenste frequentie te bereiken.

Draai in het golfbereik AM aan de multifunctionele knop om de frequentie aan te passen.

# Zenderlijsten

Draai in het golfbereik FM en DAB aan de multifunctionele knop om de zenderlijst weer te geven.

Druk in het golfbereik AM op de multifunctionele knop om het menu van het getreffende golfbereik weer te geven.

# Selecteer Lijst met AM-zenders.

Een lijst met alle ontvangbare zenders van het betreffende frequentiebereik en in het huidige ontvangstgebied wordt weergegeven.

#### Let op

Als er van tevoren geen zenderlijst is aangemaakt, zoekt het Infotainmentsysteem automatisch naar zenders.

10°C		10:22
Lijst	met FM-zenders	P M K × K ≤ 0
~	EINSLIVE	
1	WDR 2	
L .	WDR 3	
	WDR 4	
	WDR 5	0
~	WDR 6	

Selecteer de gewenste zender.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door  $\circledast.$ 

# Categorielijst

Talloze RDS ▷ 28 en DAB ▷ 30 zenders zenden een PTY-code uit, die het uitgezonden programmatype aangeeft (bijv. nieuws). Sommige zenders wijzigen afhankelijk van de inhoud die op dat moment wordt uitgezonden ook de PTY-code.

Het Infotainmentsysteem slaat deze zenders in de betreffende categorielijst gesorteerd op programmatype op.

#### Let op

De submenuoptie categorielijst is alleen beschikbaar voor de frequentiebereiken FM en DAB.

Zoeken op een programmatype dat door de zenders wordt opgegeven: selecteer de specifieke categorielijstoptie van het frequentiebereik.

Er verschijnt een lijst met momenteel beschikbare programmatypen.

Selecteer het gewenste programmatype. Er verschijnt een lijst met zenders die een programma van het geselecteerde type uitzenden.

Selecteer de gewenste zender.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door  $\P$ .

# Zenderlijsten bijwerken

Als de zenders in de golfbereik-specifieke zenderlijst niet meer kunnen worden ontvangen, moeten de AMen DAB-zenderlijst worden bijgewerkt.

#### Let op

De lijst met FM-zenders wordt automatisch bijgewerkt.

Selecteer de bijbehorende lijstvermelding in het golfbereik-specifieke menu om een zenderlijst bij te werken.

Het zoeken naar zenders wordt gestart. Nadat de zoekopdracht is afgerond wordt de eerder geselecteerde zender afgespeeld.

Druk op de multifunctionele knop om het zoeken naar zenders te stoppen.

#### Let op

Bij het bijwerken van een lijst van een zender op een specifiek frequentiebereik wordt de overeenkomstige categorielijst ook bijgewerkt.

# Autostore-lijsten

U kunt de zenders met de beste ontvangst opslaan in en selecteren vanuit de autostore-lijsten.

20°C	10:22
	※ M 式 × 式 5 0
hr2	0
"Night" by	EM
Favourites on hr2	Rado
Alenu Menu	
AD 1 van 2	4 . 4 4

Elk frequentiebereik heeft 2 Autostore-lijsten (**AS 1**, **AS 2**), waarin elk 6 zenders kunnen worden opgeslagen.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd.

# Zenders automatisch opslaan

Druk op **AS** tot een autostoremelding verschijnt. De 12 sterkste zenders in het actuele frequentiebereik worden in de 2 Autostore-lijsten opgeslagen.

Selecteer **Annul.** om de autostoreprocedure te annuleren.

# Zenders met de hand opslaan

Zenders kunnen ook handmatig in de autostorelijsten worden opgeslagen.

Selecteer de zenders die u op wilt slaan.

Druk op **AS** om de autostorelijst te openen of om naar een andere autostorelijst te wisselen.

De zender opslaan in een lijstpositie: druk op de desbetreffende zenderknop 1...6 tot een bevestigingsbericht wordt weergegeven.

#### Let op

Handmatig opgeslagen zenders worden bij het automatisch zenders opslaan overschreven.

# Een zender oproepen

Druk zo nodig op **AS** om een autostorelijst te openen of om naar een andere autostorelijst te wisselen.

Druk op één van de zendertoetsen 1...6 om de zender op de betreffende lijstpositie te activeren.

# Favorietenlijst

Zenders van alle frequentiebereiken kunnen handmatig in de favorietenlijsten worden opgeslagen.

20°C	10:22
ENG 2	♥ M K × K ≤ 0
"Monday Morning" by Favourites on ENG 2	(@) FM
Menu Fav 1 van 4	
EINSLIVE   ENG 3   WDR 2   F	H   WOR5   ENG 2

# 28 Radio

In elke favorietenlijst kunnen 6 zenders worden opgeslagen. Het aantal beschikbare favorietenlijsten kan worden ingesteld (zie hieronder).

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd.

# Een zender opslaan

Selecteer de zenders die u op wilt slaan.

Druk kort op **FAV** om een favorietenlijst te openen of om naar een andere favorietenlijst te wisselen.

De zender opslaan in een lijstpositie: druk op de desbetreffende zenderknop 1...6 tot een bevestigingsbericht wordt weergegeven.

# Een zender oproepen

Druk zo nodig kort op **FAV** om een favorietenlijst te openen of om naar een andere favorietenlijst te wisselen. Druk op één van de zendertoetsen 1...6 om de op de betreffende locatie opgeslagen zender te activeren.

# Het aantal favorietenlijsten definiëren

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Radio-instellingen**. Selecteer **Aantal favoriete pagina's** om het betreffende submenu weer te geven.

Selecteer het aantal favorietenpagina's dat u wilt weergeven.

# Radio Data System (RDS)

RDS is een dienst van FM-zenders die het vinden van de gewenste zender en een storingsvrije ontvangst aanzienlijk vereenvoudigt.

# Voordelen van RDS

- Op het display verschijnt de programmanaam van de ingestelde zender in plaats van de frequentie.
- Tijdens het zoeken naar zenders stemt het Infotainmentsysteem alleen af op RDS-zenders.

- Het Infotainmentsysteem stemt altijd af op de zendfrequentie van de ingestelde zender met de beste ontvangst via AF (alternatieve frequentie).
- Afhankelijk van de ontvangen zender geeft het Infotainmentsysteem radiotekst op het display die bijvoorbeeld informatie over het huidige programma kan bevatten.

# Menu RDS-opties

Om het menu voor de RDS-configuratie te openen drukt u op **CONFIG** en dan selecteert u **Radio-instellingen**.

Selecteer **RDS-opties** om het betreffende submenu weer te geven.

06-0	opties	************************************
	RDS	Ð
	Regionaal	
	Geen rollende displaytekst	
	Radio-tekst	Ð
	Verkeersvolume	>

# **RDS-functie activeren**

Activeer RDS.

#### Let op

Als **RDS** gedeactiveerd is, verschijnen niet alle menuopties van het menu **RDS-opties**.

# Regionaal

RDS-zenders zenden soms regionaal verschillende programma's op verschillende frequenties uit.

Als **Regionaal** geactiveerd is, worden er uitsluitend alternatieve frequenties (AF) met dezelfde regionale programma's geselecteerd. Als **Regionaal** gedeactiveerd is, worden alternatieve frequenties voor de zenders geselecteerd zonder rekening te houden met regionale programma's.

# Tekst scrollen bevriezen

Sommige RDS-zenders geven niet alleen de programmaservicenaam weer op het display, maar tonen ook extra informatie over de huidige zender. Als er extra informatie verschijnt, is de programmanaam verborgen.

Activeer **Geen rollende displaytekst** om te voorkomen dat er extra informatie verschijnt.

# Radiotekst

Als RDS is ingeschakeld en er een RDS-zender wordt weergegeven, verschijnt er onder de programmanaam informatie over het actuele programma of over de actuele muziektrack.

Activeer of deactiveer **Radio-tekst** om de informatie weer te geven of te verbergen.

# Radioverkeerinformatieservice

(TP = verkeersprogramma)

Zenders met radioverkeerinformatieservice zijn RDS-zenders die verkeerinformatie uitzenden.

Als verkeersinformatie is ingeschakeld, wordt het afspelen van de radio of media voor de duur van het verkeersbericht onderbroken.

#### Het in- en uitschakelen van de radioverkeerinformatieservice

Druk op **TP** voor het in- en uitschakelen van de stand-by verkeersberichtenfunctie van het Infotainmentsysteem.

- Als de verkeersinformatieservice wordt ingeschakeld, verschijnt [] op het display.
- Is het huidige station geen zender met radioverkeerinformatieservice, wordt een zoekopdracht gestart naar de volgende zender met radioverkeerinformatieservice.
- Wordt een zender met radioverkeerinformatieservice gevonden, verschijnt [] op het display.

# 30 Radio

#### Volume voor verkeersberichten

Selecteer **Verkeersvolume** om het volume van verkeersberichten bij te stellen. Het betreffende submenu verschijnt. Pas de instelling naar wens aan.

# Alleen naar verkeersberichten luisteren

Schakel de radioverkeerinformatieservice in en draai het volume van het infotainmentsysteem helemaal terug.

#### Blokkeren van verkeersberichten

Een verkeersbericht blokkeren, bijv. tijdens het afspelen van cd/mp3:

Druk op **TP** of selecteer **Annuleren** in het TP-bericht op het scherm.

Het verkeersbericht wordt geannuleerd, maar de verkeersinformatie blijft ingeschakeld.

# **Digital Audio Broadcasting**

DAB zendt radiozenders digitaal uit.

# Algemene informatie

- DAB-zenders worden aangeduid met de programmanaam in plaats van de zendfrequentie.
- Met DAB kunnen verschillende programma's (diensten) op dezelfde frequentie worden uitgezonden (ensemble).
- Naast hoogwaardige diensten voor digitale audio is DAB ook in staat om programmagerelateerde gegevens en een veelvoud aan andere dataservices uit te zenden, inclusief reis- en verkeersinformatie.
- Zolang een bepaalde DABontvanger een signaal van een zender kan opvangen (ook al is het signaal erg zwak), is de geluidsweergave gewaarborgd.
- Bij een slechte ontvangst wordt het volume automatisch lager gezet om onaangename geluiden te vermijden.
- Interferentie door zenders op naburige frequenties (een verschijnsel dat typisch is voor

AM- en FM-ontvangst) doet zich bij DAB niet voor.

Als het DAB-signaal te zwak voor de ontvanger is, schakelt het systeem over op hetzelfde programma op een andere DABof FM-zender.

- Als het DAB-signaal door natuurlijke obstakels of door gebouwen wordt weerkaatst, verbetert dit de ontvangstkwaliteit van DAB, terwijl AM- en FM-ontvangst in die gevallen juist aanmerkelijk verslechtert.
- Na het inschakelen van DABontvangst blijft de FM-tuner van het Infotainmentsysteem op de achtergrond actief en zoekt voortdurend naar de best ontvangbare FM-zenders. Als TP ▷ 28 geactiveerd is, worden er verkeersberichten doorgegeven van de FM-zender die de beste ontvangst heeft. Deactiveer TP als DAB-ontvangst niet door FMverkeersberichten moet worden onderbroken.

# **DAB-berichten**

Naast hun muziekprogramma's zenden veel DAB-zenders ook diverse categorieën berichten uit.

Druk in het DAB-hoofdmenu op de multifunctionele knop om **DAB-menu** te openen en selecteer **Berichten**.

Als u sommige of alle categorieën activeert, wordt de momenteel ontvangen DAB-service bij een bericht uit deze categorieën onderbroken.

Activeer de gewenste categorieën.

# **CD-speler**

Algemene aanwijzingen 32	
Gebruik 33	

# Algemene aanwijzingen

# Belangrijke informatie over audioen mp3/wma-cd's

De cd-speler van het Infotainmentsysteem kan audio-cd's en mp3/ wma-cd's afspelen.

# Voorzichtig

Plaats in geen geval dvd's, singlecd's met een diameter van 8 cm of speciaal vormgegeven cd's in de audiospeler.

Plak nooit stickers op uw cd's. De cd's kunnen in de speler vast blijven zitten en deze ernstig beschadigen. Een vervanging van uw toestel is dan noodzakelijk.

# Bestandsindelingen

# Audio-cd's

De volgende CD-indelingen kunnen worden gebruikt: CD-ROM Mode 1 en Mode 2; CD-ROM XA Mode 2, Form 1 en Form 2.

# Mp3-cd's

De volgende bestandsindelingen kunnen worden gebruikt: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet). Het is mogelijk dat MP3- en WMAbestanden die in een ander formaat zijn geschreven dan hierboven vermeld niet correct worden afgespeeld en dat hun bestands- en mapnamen niet correct worden weergegeven.

De volgende beperkingen zijn van toepassing op gegevens die op een mp3/wma-cd zijn opgeslagen:

Aantal tracks: max. 999.

Aantal mappen: max. 255.

Diepte mapstructuur: max. 64 niveaus (aanbevolen: max. 8 niveaus).

Aantal afspeellijsten: max. 15.

Aantal songs per afspeellijst: max. 255.

Toepasbare afspeellijstextensies: .m3u, .pls, .asx, .wpl.

# Gebruik

# Cd afspelen starten

Duw de cd met de beschreven kant omhoog zo ver in de cd-sleuf dat deze naar binnen wordt getrokken.

Het afspelen van de cd start automatisch en het hoofdmenu **CD** of **Mp3cd** verschijnt.

Als er al een cd geplaatst is, maar het hoofdmenu CD of Mp3-cd niet actief is, druk dat op 🗳 en selecteer daarna CD.

Het hoofdmenu **CD** of **Mp3-cd** verschijnt en het afspelen van de CD wordt gestart.

20°C	10:22
Pop	$\heartsuit M \rtimes \times \pi \leq 0$
Leave Me Now	
The Favourites	CD
Best Of	00
8	

Afhankelijk van de data die op de audio **CD** of **Mp3-cd** is opgeslagen, verschijnt er op het display meer of minder gedetailleerde informatie over de cd en de actuele track.

#### Let op

Wanneer er al een audiobron actief is, kunt u door de verschillende audiobronnen schakelen door steeds op **SRCE** te drukken.

# Een cd verwijderen

Druk op ≙.

De cd wordt uit de cd-sleuf geworpen.

Als de cd na het uitwerpen niet wordt verwijderd, wordt hij na enkele seconden automatisch weer naar binnen getrokken.

# Titellijst

Draai aan de multifunctionele knop om een lijst met alle tracks op de cd weer te geven.

# Let op

De nu afgespeelde track is gemarkeerd met .

Selecteer de gewenste titel.

# Functietoetsen

# Naar vorige of volgende track springen

Druk één of meerdere keren op ◀◀ of ► om naar de vorige of volgende track te springen.

# Snel vooruit of achteruit gaan

Houd I of ▶ ingedrukt voor snel vooruit of achteruit van de huidige track.

#### Pauze in weergave

Druk op ►/II om het afspelen te pauzeren.

# Menu Audio

Druk op de multifunctionele knop om het menu Cd of Mp3 weer te geven.

# Let op

Voor een beschrijving van de functies in het menu Mp3  $\diamondsuit$  37.

#### Functie Willekeurige volgorde

Activeer **Door elkaar** voor het afspelen van de tracks op de cd in willekeurige volgorde.

# 34 CD-speler

Deactiveer **Door elkaar** om naar de normale afspeelvolgorde terug te keren.

# Externe apparaten

Algemene informatie	35
Audio afspelen	37
Afbeeldingen weergeven	38

# Algemene informatie

Aansluitingen voor externe apparaten bevinden zich in de middenconsole.

#### Let op

Houd de aansluitingen altijd schoon en droog.

# AUX-ingang

U kunt een extern apparaat met een stekker van 3,5 mm op de AUXingang aansluiten. Het Infotainmentsysteem kan muziekbestanden op randapparatuur weergeven.

Na het aansluiten op de AUX-ingang wordt het audiosignaal van het randapparaat via de luidsprekers van het Infotainmentsysteem verzonden.

Het volume kan via het Infotainmentsysteem worden aangepast. Alle andere bedieningsfuncties werken via het randapparaat zelf.

#### Een apparaat aansluiten

Gebruik de volgende kabel om het randapparaat op de AUX-ingang van het Infotainmentsysteem aan te sluiten:

3-polig voor audiobron.

Ontkoppel het AUX-apparaat door een andere functie te selecteren en dan het AUX-apparaat te verwijderen.

# USB-poort

Op de USB-poort kunt u een MP3speler, USB-apparaat of smartphone aansluiten. Het Infotainmentsysteem kan muziekbestanden of afbeeldingen op randapparatuur weergeven.

Na het aansluiten op de USB-poort werken de bovenvermelde apparaten via de knoppen en menu's van het Infotainmentsysteem.

# Let op

Niet alle aanvullende apparaten worden ondersteund door het Infotainmentsysteem.

**Een apparaat aansluiten/loskoppelen** Sluit het USB-apparaat aan op de USB-poort.

# Let op

Bij het verbinden van een niet-leesbaar USB-apparaat verschijnt er een bijbehorende foutmelding en schakelt het Infotainmentsysteem automatisch terug naar de vorige functie.

# 36 Externe apparaten

Ontkoppel het USB-apparaat door een andere functie te selecteren en dan het USB-opslagapparaat te verwijderen.

# Voorzichtig

Koppel het toestel tijdens het afspelen niet los. Hierdoor kan het toestel of het Infotainmentsysteem beschadigd raken.

# Bluetooth

Apparaten die de Bluetooth-muziekprofielen A2DP en AVRCP ondersteunen kunnen draadloos met het Infotainmentsysteem worden verbonden. Het infotainmentsysteem kan de muziekbestanden afspelen die op deze apparaten staan.

#### Een apparaat aansluiten

Voor een gedetailleerde beschrijving van de Bluetooth-verbinding  $\diamondsuit$  69.

# Bestandsindelingen

# Audiobestanden

Alleen apparaten die zijn geformatteerd in de bestandssystemen FAT32, NTFS en HFS+ worden ondersteund.

# Let op

Sommige bestanden worden wellicht niet goed afgespeeld. Dit kan worden veroorzaakt door een ander opnameformaat of de staat van het bestand.

Bestanden van online-winkels met digitaal rechtenbeheer (DRM) kunnen niet worden afgespeeld.

De afspeelbare audiobestandsindelingen zijn .mp3, .wma, .aac en .m4a.

Bij het afspelen van een bestand met ID3 tag-informatie kan het Infotainmentsysteem informatie weergeven, bijv. over de titel van de track en de artiest.

#### Afbeeldingsbestanden

De weergeefbare afbeeldingsbestandsindelingen zijn .jpg, .jpeg, .bmp, .png en .gif. De grootte van de bestanden mag maximaal 2048 pixels in de breedte en 2048 pixels in de hoogte zijn (4MP).

# Gracenote

De Gracenote database bevat informatie over momenteel verkrijgbare mediadata.

Bij het aansluiten van externe apparaten worden de tracks of bestanden herkend door de Gracenote functie.

Als de normalisatiefunctie van Gracenote geactiveerd is, worden spelfouten in MP3 tag-data automatisch gecorrigeerd. Hierdoor kunnen mediazoekresultaten beter worden.

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Radio-instellingen**.

Selecteer **Gracenote opties** om het betreffende submenu weer te geven.

Activeer de normailsatiefunctie van Gracenote.
# Audio afspelen

## Weergave starten

Indien niet aangesloten, sluit het apparaat aan  $\diamondsuit$  35.

Voorbeeld: hoofdmenu USB

20°C	10:22
Pop USB The Start Holiday Unplugged	PMXXX C
00011 🗰	

## Functietoetsen

De mediabestanden op de USB- en Bluetooth-apparaten kunnen met de toetsen op het instrumentenbord worden bediend.

# Naar vorige of volgende track springen

Druk één of meerdere keren op I d of ▶ om naar de vorige of volgende track te springen.

### Snel vooruit of achteruit gaan

Houd I → ingedrukt voor snel vooruit of achteruit van de huidige track.

## Pauze in weergave

Druk op ►/II om het afspelen te pauzeren.

# Audiomenu's

Druk op de multifunctionele knop om het betreffende audiomenu weer te geven.

## Let op

Niet alle menuopties zijn beschikbaar in alle audiomenu's.

	C   10:2	20°C
0	8-menu	USB-
	Door elkaar	~
٦.	Vergelijkbare nummers afspelen	1
	Afspeellijst verwijderen	
	Mappen >	1
	Afspeellijsten >	
	Artiesten >	~
	Aspeellisten > Artiesten >	Ĵ

## Functie Willekeurige volgorde

Druk op de multifunctionele knop om het menu USB of Bluetooth weer te geven.

Activeer **Door elkaar** voor het afspelen van de tracks op het betreffende apparaat in willekeurige volgorde.

Deactiveer **Door elkaar** om naar de normale afspeelvolgorde terug te keren.

### Zoeken

(alleen beschikbaar in USB-menu's)

Selecteer één van de menuopties, bijv. **Mappen**, **Afspeellijsten** of **Albums**, om naar een track in de structuur te zoeken.

Zoek in de structuur totdat u de gewenste track heeft gevonden.

Selecteer de track om de weergave te starten.

## Specifieke afspeellijsten

In het systeem kunt u via de Gracenote functie nieuwe afspeellijsten aanmaken. Gelijksoortige tracks worden samen op een automatisch door het systeem gegenereerde lijst gezet.

Selecteer de track rond welke u een nieuwe afspeellijst wilt aanmaken.

Selecteer Vergelijkbare nummers afspelen... in het betreffende audiomenu. Een nieuwe afspeellijst wordt aangemaakt en in het menu Afspeellijsten opgeslagen.

Selecteer **Afspeellijst verwijderen** voor het wissen van een door het systeem gegenereerde afspeellijst. Er verschijnt een lijst met alle gegenereerde afspeellijsten. Selecteer de afspeellijst die u wenst te wissen. De afspeellijst wordt gewist.

# Afbeeldingen weergeven

# Afbeeldingen bekijken

Sluit een USB-apparaat aan \$> 35.

Er verschijnt een lijst met alle afbeeldingen en afbeeldingenmappen op het USB-apparaat.

Doorzoek de afbeeldingen en mappen totdat u de gewenste afbeelding hebt gevonden en selecteer deze. De afbeelding wordt weergegeven.



# Functietoetsen

## **Toets Info**

Selecteer **Info** onder aan het scherm om informatie over de afbeelding op het USB-apparaat weer te geven, bijv. een naam of nummer. De betreffende informatie verschijnt boven de afbeelding.

# Naar de vorige of volgende afbeeldingen springen

Selecteer < of > onder aan het scherm om de vorige of volgende afbeelding weer te geven.

### Diavoorstelling

Selecteer voor het starten van een diavoorstelling van alle afbeeldingen in de betreffende afbeeldingenmap ▶ onder aan het scherm. De diavoorstelling wordt gestart.

Wanneer de diavoorstelling begint, verandert ► in **II**.

Selecteer **II** om de diavoorstelling te onderbreken.

#### Afbeelding draaien

Selecteer © onder aan het scherm om de afbeelding te draaien.

## Menu Afbeeldingen

Selecteer voor weergeven van het afbeeldingenmenu **Menu** onder aan het scherm.

Hoofdmenu afbeeldingenviewer Selecteer Hoofdmenu foto-viewer om een lijst met alle afbeeldingenmappen weer te geven, zie bovenstaand.

#### Timer diavoorstelling

Selecteer **Timer Diashow** voor het aanpassen van de tijd gedurende welke een afbeelding in een diavoor-

stelling verschijnt. Het betreffende submenu verschijnt. Selecteer de gewenste optie.

Afbeeldingen in willekeurige volgorde Activeer Shuffle foto's voor het weergeven van de afbeeldingen van een diavoorstelling in willekeurige volgorde.

Algemene aanwijzingen 40	
Gebruik	
Invoer van de bestemming 45	
Begeleiding	

# Algemene aanwijzingen

De navigatieapplicatie zal u op betrouwbare wijze naar uw bestemming begeleiden zonder dat u kaarten hoeft te lezen.

Bij het berekenen van de route houdt het systeem rekening met de huidige verkeerssituatie. Daarom ontvangt het Infotainmentsysteem via RDS-TMC de verkeersberichten in het desbetreffende ontvangstgebied.

De navigatieapplicatie kan echter geen rekening houden met de actuele verkeerssituatie, recentelijk veranderde verkeersregels en plotseling optredende gevaren of knelpunten (bijv. wegwerkzaamheden).

# Voorzichtig

Het gebruik van het navigatiesysteem vrijwaart de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid correct en oplettend aan het verkeer deel te nemen. De relevante verkeersregels moeten zonder uitzondering in acht worden genomen. Wanneer de routebegeleiding tegen de verkeersregels ingaat, moet u altijd de verkeersregels volgen.

## Werking van de navigatieapplicatie

De positie en beweging van de auto worden door de navigatieapplicatie met behulp van sensoren gedetecteerd. De afgelegde afstand wordt bepaald door het signaal van de snelheidsmeter van de auto en richtingveranderingen bij bochten door een gyrosensor. De positie wordt bepaald door de gps-satellieten (Global Positioning System).

Door vergelijking van de sensorsignalen met de digitale kaarten is het mogelijk om de positie met een nauwkeurigheid van ongeveer 10 meter te bepalen.

Het systeem werkt ook bij slechte GPS-ontvangst, maar de nauwkeurigheid van de bepaling zal verminderen.

Na de invoer van het bestemmingsadres of een nuttige plaats (dichtstbijzijnde tankstation, hotel, enz.) wordt de route berekend vanaf de huidige locatie tot de geselecteerde bestemming.

Routebegeleiding gebeurt via gesproken opdrachten en een richtingspijl en met behulp van een meerkleurig kaartdisplay.

# Gebruik

# Informatie op de kaartweergave

Voor het weergeven van de kaart rondom de huidige locatie hebt u de keuze:

- Druk op NAVI.
- Druk op en selecteer dan **Navigatie**.

## Routebegeleiding niet actief



Als routebegeleiding niet actief is, verschijnt de volgende informatie:

- Op de bovenste regel: informatie over de momenteel actieve audiobron en de tijd.
- Onder de bovenste regel: symbool **GPS**.
- In de linkerbovenhoek: een kompas dat het noorden aangeeft.
- Kaartdisplay van het gebied rond de huidige positie.

- Huidige positie: aangegeven door een rode driehoek in een grijze cirkel.
- Markante punten (POI), bijv. tankstations, parkeerterreinen of restaurants: aangegeven met bijbehorende symbolen (indien geactiveerd).
- Op de onderste regel: straatnaam van de huidige positie.

## Routebegeleiding actief



Als routebegeleiding actief is, verschijnt de volgende informatie:

- Op de bovenste regel: informatie over de momenteel actieve audiobron en de tijd.
- Onder de bovenste regel: symbool **GPS**.
- Onder de bovenste regel: naam van de straat die na de volgende kruising moet worden gevolgd.
- In de linkerbovenhoek: een kompassymbool dat het noorden aangeeft.
- Kaartdisplay van het gebied rond de huidige positie.
- Huidige positie: aangegeven door een rode driehoek in een grijze cirkel.
- Route: aangegeven met een blauwe lijn.
- Eindbestemming: aangegeven met een zwarte geblokte vlag.
- Viapunt (tussenbestemming): aangegeven met een rode diamant.

- Markante punten (POI), bijv. tankstations, parkeerterreinen of restaurants: aangegeven met bijbehorende symbolen (indien geactiveerd).
- Verkeersincidenten, bijv. file: aangegeven met bijbehorende symbolen (indien geactiveerd).
- Links: richtingspijl en afstand tot de volgende manoeuvre.
- Links: resterende afstand tot de eindbestemming of tot het volgende viapunt.
- Links: geschatte aankomsttijd of resterende reistijd.
- Op de onderste regel: straatnaam van de huidige positie.

## Kaart manipuleren

## Zichtbaar kaartgedeelte verschuiven

U kunt het zichtbare kaartgedeelte op het kaartscherm met de toets met acht richtingen willekeurig in alle richtingen verschuiven.

U kunt de toets met acht richtingen in het midden van de multifunctionele knop in alle richtingen kantelen. Kantel de toets naar één kant. Het zichtbare gedeelte beweegt in de betreffende richting.

Druk voor het opnieuw weergeven van de kaart rondom de huidige locatie op **BACK**.

## Schaal van kaart wijzigen

Draai wanneer de kaart wordt weergegeven aan de multifunctionele knop om een schaalverdeling onderaan het scherm weer te geven.

Draai nogmaals aan de multifunctionele knop om de schaal naar wens aan te passen.

### Kaartweergave wijzigen

De kaart kan op drie (routebegeleiding niet actief) of vijf (routebegeleiding actief) verschillende manieren worden weergegeven, zie "Kaart instellen" hieronder.

Druk steeds op **NAVI** om tussen de verschillende kaartmodi te wisselen.

# Kaart instellen

## Richtingindicator

Druk op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven. Selecteer **Kaartrichting** om het betreffende submenu weer te geven.

U hebt de volgende opties:

- **2D Noord boven**: 2D-scherm, noorden bovenaan.
- 2D rijrichting : 2D-scherm, rijrichting bovenaan.
- **3D rijrichting** : 3D-scherm, rijrichting bovenaan.

Selecteer de gewenste optie.

## Kaartweergaven

Druk op de multifunctionele knop om Navigatiemenu weer te geven. Selecteer Kaartmodi om het betreffende submenu weer te geven.

U hebt de volgende opties:

• Volledige weergave kaart (scherm "Normaal" bovenstaand beschreven): volledig kaartscherm, alle functies en indicatietoetsen op het scherm weergegeven.

- Alleen kaart: volledig kaartscherm, de meeste functie- en indicatietoetsen op het scherm verborgen.
- met overzicht van afslagen: gedeeld scherm met kaart links en lijst met afslagen rechts.
- gedeeld met pijlen voor afslagen: gedeeld scherm met kaart links en afslagpijl voor de volgende afslagmanoeuvre rechts.
- Gedeeld met mediafuncties: gedeeld scherm met kaart links en momenteel actieve audiobron rechts.

Selecteer de gewenste optie.

## Kaartvenster

Druk op de multifunctionele knop om Navigatiemenu weer te geven. Selecteer Kaartinstellingen en dan Weergave kaart om het betreffende submenu weer te geven.

Activeer, afhankelijk van de externe lichtcondities, **Dag** of **Nacht**.

Activeer **Automatisch** voor een automatische aanpassing door het systeem.

## POI's weergeven

Druk op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven.

Selecteer **Toon POI's** om het betreffende submenu weer te geven.

Als u alle in het systeem beschikbare POI's op de kaart wilt weergeven, activeer dan **Toon alle POI's**.

Als u geen POI's op de kaart wilt weergeven, activeer dan **Verberg alle POI's**.

U geeft alleen specifieke POI's op de kaart weer door **Door gebruiker gedefinieerd** en vervolgens de POIcategorieën die u wilt zien te activeren.

# Informatie op scherm wijzigen

U kunt de routegegevens die tijdens actieve routebegeleiding op het scherm worden weergegeven naar eigen inzicht aanpassen.

Druk op de multifunctionele knop om Navigatiemenu weer te geven. Blader door de lijst en selecteer Wisselen tijd/bestemming.

## Tijdsinformatie

Als u de weergegeven tijdsinformatie wilt wijzigen, selecteer dan **Omschakeling aankomst-/reistijd** om het betreffende submenu weer te geven.

Activeer de informatie-instelling die u wilt weergeven.

## Bestemmingsinformatie

Op een reis met viapunten wilt u wellicht de route-informatie voor een viapunt in plaats van voor de eindbestemming weergeven.

Selecteer **Routepunt/bestemming wisselen** om de instelling te wijzigen. Er verschijnt een lijst met alle bestemmingen in de momenteel actieve reis met viapunten.

Activeer de informatie-instelling die u wilt weergeven.

# Positiegegevens

## Huidige positie

Druk op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven. Selecteer **Info huidige positie**.

Rechts op het scherm wordt de huidige positie weergegeven op de kaart. Links staan de GPS-coördinaten van de huidige positie.

## Positie van bestemming

Als routebegeleiding actief is, kunt u informatie over de ingevoerde bestemming weergeven.

Druk op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven. Selecteer **Info positie bestemming**.

Rechts op het scherm wordt de bestemming weergegeven op de kaart. Links staan het adres en de GPS-coördinaten van de huidige positie.

## Een positie opslaan

U kunt de huidige positie of de positie van een bestemming opslaan in het adressenboek.

Selecteer **Opslaan**. Vind een gedetailleerde beschrijving bij het opslaan van adressen in het adressenboek ¢ 45.

# Route simuleren

Het Infotainmentsysteem heeft een routesimulatiemodus voor testdoeleinden.

Om de simulatiemodus te starten drukt u op **CONFIG** en daarna selecteert u **Navigatie-instellingen**.

Blader door de lijst en selecteer **Routesimulatie** voor het betreffende submenu.

## Startpositie

Aangezien de simulatiemodus de huidige positie van de auto niet ontleent aan het GPS-signaal, moet er handmatig een startpositie worden ingesteld.

Laatste bekende positie gebruiken Selecteer Laatst bekende positie gebruiken om de laatste via GPSsignaal doorgegeven positie als startpunt in te stellen.

# Vorige bestemming gebruiken

Selecteer Vorige bestemming gebruiken om één van de laatste ingevoerde bestemmingen als startpunt te gebruiken. De lijst met vorige bestemmingen verschijnt. Selecteer het gewenste adres.

#### **Specifieke locatie gebruiken** Selecteer **Speciale locatie gebruiken** om een specifieke locatie als startpunt te gebruiken.

Voer een adres in. Vind een gedetailleerde beschrijving  $\diamondsuit$  45.

De simulatiemodus wordt gestart.

### Simulatiemodus annuleren

Om de simulatiemodus te verlaten drukt u op **CONFIG** en daarna selecteert u **Navigatie-instellingen**.

Blader door de lijst en selecteer **Routesimulatie** voor het betreffende submenu.

Selecteer Routesimulatie afbreken.

## Extra routesimulatiemenu

Wanneer de routebegeleiding in de simulatiemodus actief is, verschijnt er een extra menu op de **Navigatiemenu**.

Druk op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven. Blader door de lijst en selecteer **Routesimulatie** voor het betreffende submenu. Selecteer **Stop simulatie** om de gesimuleerde routebegeleiding te stoppen. De begeleiding wordt gestopt, de routebegeleiding blijft actief.

Selecteer **Volgende manoeuvre** voor het weergeven van de volgende gesimuleerde afslagmanoeuvre.

# Invoer van de bestemming

De applicatie **Bestemming** heeft verschillende opties voor het instellen van een bestemming voor routebegeleiding.

Druk op **DEST** (wanneer routebegeleiding niet actief is) om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven.



## Adres handmatig invoeren

#### Menu Adresinvoer

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Adres invoeren** om een sjabloon voor het invoeren van een adres weer te geven.

20°C		10:22	1
Adres invoeren			
Land:	Belgium		
City/Postal:	1234 Bruxelles		
Straat:		Huisnr.:	
Kruising:			
		Klaar	

Selecteer het invoerveld Land. Er verschijnt een lijst. Selecteer het gewenste land.

Selecteer het invoerveld Plaatsnaam/ postcode om een toetsenbord weer te geven. Voer de gewenste plaatsnaam of postcode in (zie onderstaand).

Selecteer het invoerveld Straatnaam om het toetsenbord nogmaals weer te geven. Voer de gewenste straatnaam in (zie onderstaand).

Daarna kunt u een huisnummer of kruising invoeren.

Selecteer het invoerveld Huisnummer of Kruising. Het toetsenbord verschijnt weer. Voer de gewenste huisnummer of de straatnaam in (zie onderstaand).

### Let op

Als een huisnummer niet in de systeemdatabase is opgeslagen, wordt het dichtstbijzijnde huisnummer bij de bestemming gebruikt voor het berekenen van de route.

Bevestig zo nodig de ingevoerde gegevens.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

### Toetsenbord

Afhankelijk van de geselecteerde functie kunnen de toestenborden anders worden weergegeven.

20'										10	
Str	aat						- 1	116	$_{\rm fl} \times$	$\mathcal{R}$	< 0
WE	R							10	999		
1	2		- 4	5	6	7	8	9			Verw.
Q	W		Ε	R	Т	Y	Ų		L	0	Ρ
	A	S	1	) (	F	G	н	J	K		L
AB	С	Ζ				V	В	Ν	М		9
	Las	riste	5			patie			Strate	nijs	t.

Selecteer **ABC** links op het toetsenbord om de groepering van letters op het lettertoetsenbord te wijzigen. De letters staan nu in alfabetische volgorde.

Selecteer de gewenste tekens achter elkaar om een tekenreeks in te voeren.

#### Let op

Bij het invoeren van een adres gebruikt het toetsenbord een intelligente spellingsfunctie die tekens die niet als volgende teken in de reeks kunnen voorkomen automatisch blokkeert. Selecteer **ÄÖ** rechts op het lettertoetsenbord om speciale tekens die niet op het lettertoetsenbord staan in te voeren. Het toetsenbord met speciale tekens verschijnt. Selecteer het gewenste teken.

Selecteer **Sym** rechts op het toetsenbord voor speciale tekens om cijfers of symbolen in te voeren. Het toetsenbord met symbolen verschijnt. Selecteer het gewenste teken.

Selecteer **ABC** rechts op het toetsenbord voor symbolen om weer het lettertoetsenbord weer te geven. Zo kunt u omschakelen tussen de drie toetsenborden.

Om reeds ingevoerde tekens te wissen selecteert u **Verw.** rechts op het betreffende toetsenbord of drukt u op **BACK** op het instrumentenpaneel.

Bij het invoeren het adres verschijnt er automatisch een lijst met overeenkomende vermeldingen zodra het aantal overeenkomende vermeldingen in het adresgeheugen gelijk aan of minder dan zes is. Selecteer voor het handmatig weergeven van overeenkomende vermeldingen voor de ingevoerde gegevens de betreffende schermtoets **Lijst** onderaan het toetsenbord.

Selecteer **Laatste 5** onder aan het toetsenbord om de laatste vijf ingevoerde vermeldingen weer te geven.

Selecteer de gewenste vermelding uit de lijst.

Selecteer zo nodig de bevestigingstoets onderaan het toetsenbord.

# Speciale bestemmingen

Een markant punt is een specifieke locatie die van algemeen belang kan zijn, bijv. een tankstation, parkeerplaats of restaurant.

De gegevens op het Infotainmentsysteem bevatten een groot aantal vooraf gedefinieerde POI's. Deze worden aangeduid via bijbehorende symbolen op de kaart.

U kunt deze POI's als bestemmingen voor de routebegeleiding selecteren.

#### Zoekmenu

U kunt een POI met verschillende zoeksjablonen selecteren.

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Points of Interest** om het menu **POI-lijst** weer te geven.

Selecteer **Categorie**, **Naam** of **Telefoonnummer**. De betreffende zoeksjabloon verschijnt.

20°C				10	1:22
POI-selectie		7.2	4 K	$> \kappa$	50
Locatie: Di	chthij				
Categorie: Re	estaurant en uit	gaansleven			
Sorteermethode: Op	p afstand				
				Zoeker	1

Vul de invoervelden in de betreffende zoeksjabloon in.

## Sjabloon Categorie zoeken

Selecteer het invoerveld Locatie om een lijst weer te geven. Selecteer de gewenste optie. Selecteer het invoerveld Categorie om een lijst met POI-categorieën weer te geven. Selecteer de gewenste categorie en een subcategorie uit de lijst.

Selecteer het invoerveld Sorteermethode om het betreffende submenu weer te geven. Selecteer **Op afstand** of **Op naam**.

Selecteer **Zoeken** onder aan het scherm. Er verschijnt een lijst met POI's of POI-categorieën aan de hand van de ingevoerde criteria. Selecteer de gewenste menuoptie.

### Sjabloon Naam zoeken

Selecteer het invoerveld Land om een lijst met alle beschikbare landen weer te geven. Selecteer het gewenste land.

Selecteer het invoerveld voor de straatnaam of de postcode om de locatie te specificeren. Er verschijnt een toetsenbord. Voer de gewenste naam of het gewenste nummer in.

Selecteer het invoerveld Sorteermethode om het betreffende submenu weer te geven. Selecteer **Op afstand** of **Op naam**.

Selecteer **Zoeken** onder aan het scherm. Het toetsenbord verschijnt weer.

Voer de naam van het gewenste POI in.

### Zoeksjabloon Telefoon

Selecteer het invoerveld Land om een lijst met alle beschikbare landen weer te geven. Selecteer het gewenste land.

Selecteer het invoerveld Sorteermethode om het betreffende submenu weer te geven. Selecteer **Op afstand** of **Op naam**.

Selecteer het invoerveld Nummer om een toetsenblok weer te geven. Voer het gewenste nummer in.

Na het invullen van de betreffende zoeksjabloon verschijnt er een bevestigingsmenu.

Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

## Categorielijst

Druk op **NAV** en dan op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven. Selecteer **Dichtstbijzijnde**  **POI's** of **POI's op de route**. Er verschijnt een lijst met POI-catego-rieën.

Selecteer de gewenste categorie, subcategorieën en dan het POI.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

# Vorige bestemmingen

De laatste bestemmingen die zijn geselecteerd of ingevoerd voor routebegeleiding worden in het systeem opgeslagen.

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Vorige bestemmingen**.

Er verschijnt lijst met de laatste, in omgekeerd chronologische volgorde gesorteerde bestemmingen.

Selecteer het gewenste adres uit de lijst.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

## Adresboek

De **Adresboek** heeft lokale opslagruimte voor adressen die in de navigatieapplicatie worden ingevoerd.

### Adressen opslaan in het adresboek

Druk voor het opslaan van een adres in het adresboek op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven.

Gewenst adres invoeren of selecteren. Het bevestigingsmenu verschijnt.

0°C		10	):22
		$\forall M \leq \times \pi$	~ 0
Begeleiding sta	arten		
Op kaart tonen		Adam-Onel-Strasse	
Opslaan		65428 Rüsselsheim,	German
Bellen		1	
Opslaan als thu	is		
Route-opties	>		
		·	14.0 km

Selecteer **Opslaan**. Het sjabloon **Invoer adresboek** wordt weergegeven.

20°C	10:22
Invoer adresbo	k ⊽MK×K≤0
Naam:	MARY GOLD
Adres:	Pennywish, 24340 Goosefeld, Germany
Nummer:	123456789
lcoon:	🖌 Duimtab
	Klaar

Afhankelijk van de beschikbare informatie zijn de verschillende invoervelden al ingevuld.

Selecteer het invoerveld Naam om de naam van de betreffende locatie in te voeren of te wijzigen. Er verschijnt een toetsenbord. Voer de gewenste naam in en bevestig uw invoer.

Selecteer het invoerveld Adres om het adres te wijzigen. De invoersjabloon voor het adres verschijnt. Breng uw wijzigingen aan en bevestig uw invoer.

Selecteer het invoerveld Nummer om het telefoonnummer in te voeren of te wijzigen. Er verschijnt een toetsenblok. Voer het gewenste nummer in. Indien geactiveerd ⇔ 41 worden de adresboekvermeldingen door POIpictogrammen aangeduid. Selecteer het invoerveld Pictogram om het pictogram van een adresvermelding te wijzigen. Er verschijnt een lijst met alle in het systeem beschikbare POIpictogrammen.

Scrol door de lijst en selecteer het gewenste pictogram.

Selecteer **Klaar** onder aan het invoersjabloon. Het adres wordt opgeslagen.

# Adressen uit het adresboek selecteren

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Adresboek**. Er verschijnt een lijst met alle adresboekvermeldingen.

20°C			10:22
Adres	boek		P M K × K ≤ 0
$\sim$	1	huis	
L.	13 A	BBY	
	E A	NDREA	
	EL A	INNA	
	IN B	AB GROCERIES	
~	KA B	ADMINTON	

Selecteer de gewenste vermelding.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

#### Adressen in het adresboek bewerken

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Adresboek**. Er verschijnt een lijst met alle adresboekvermeldingen.

Selecteer de gewenste vermelding.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Bewerken** om het sjabloon **Invoer adresboek** weer te geven.

Breng uw wijzigingen aan en bevestig uw invoer. De wijzigingen worden in het adresboek opgeslagen.

## Telefoonboek

U kunt adressen in het telefoonboek van de verbonden mobiele telefoon als bestemmingen selecteren.

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Telefoonboek**. Het menu **Zoeken in telefoonboek** wordt weergegeven.

Selecteer de gewenste eerste lettergroep om een voorselectie weer te geven van de telefoonboekvermeldingen die u wilt zien. Het telefoonboek springt naar de positie van de geselecteerde lettergroep.

20"(		10:22	
Tele	foonboek	今回元×元人	0
$\sim$	Dag, Peter		L
	Dart, Henry		1
	Dedur, Robert		1
	Denter, Lisa		
L	Dog, Tony		1
~	Dube, Rudolf		1

Selecteer de gewenste vermelding in het telefoonboek om het adres te tonen dat hieronder is opgeslagen. Selecteer het adres.

#### Let op

Wanneer het Infotainmentsysteem geen geldig adres kan vinden, wordt u soms met een bericht hierom gevraagd.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

## Bestemming van kaart selecteren

U kunt bestemmingen (adressen of POI's) ook via de kaart instellen.

Druk op **NAVI** om de kaart weer te geven.

Gebruik de knop met acht richtingen om de kaart rondom de gewenste bestemming te centreren. Er verschijnt een rood  $\bigcirc$  op de kaart en het betreffende adres verschijnt op een label.



Druk op de multifunctionele knop om **Start** te activeren.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.

## Let op

Als er zich meer dan één POI op de geselecteerde kaartpositie bevindt, wordt dit aangegeven op het label. Als **Start** wordt geactiveerd, dan verschijnt een keuzelijst.

## Thuis

U kunt uw thuisadres permanent in het systeem opslaan.

#### Het thuisadres opslaan

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven.

Voer uw thuisadres in.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Opslaan als thuis**.

Er verschijnt een bericht dat u moet beantwoorden. Bevestig het bericht om uw thuisadres op te slaan.

#### Let op

Het thuisadres wordt ook opgeslagen in het adresboek.

### Het thuisadres selecteren

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **My Home**. De routebegeleiding naar het thuisadres start meteen.

## Routes met viapunten

Wanneer er een bestemming is ingevoerd en routebegeleiding actief is, kunnen er tussengelegen bestemmingen (viapunten) aan de route worden toegevoegd.

Druk voor het instellen van een route met viapunten op **DEST** om **Routemenu** te openen en selecteer dan **Bestem.lijst**. Er verschijnt een submenu.

20°C		10:22
Beste	em.lijst	$\forall M \leq \times R \leq 0$
	Zie routepunt	>
	Routepunt toevoegen	>
	Routepunt verwijderen	>
	Waypoints sorteren	>
	Alle bestemmingen verwijderen	>
	Opslaan als favoriete route	>

#### Viapunten toevoegen

Selecteer **Routepunt toevoegen** om een tussengelegen bestemming toe te voegen. De lijst met viapunten verschijnt.



Selecteer **Toev.** op de positie waar u een viapunt wilt toevoegen. Het menu **Bestemming invoeren** wordt weergegeven.

Gewenste bestemming invoeren of selecteren. Het bevestigingsmenu verschijnt.

Selecteer **Toev.** De route wordt opnieuw berekend en er verschijnt weer een lijst met viapunten met de tussengelegen bestemming op de geselecteerde positie.

## Let op

In een lijst met viapunten kunnen maximaal vier bestemmingen worden opgeslagen.

## Viapunten verwijderen

Selecteer **Routepunt verwijderen** om een viapunt te verwijderen. De lijst met viapunten verschijnt.

Selecteer **Verw.** naast het viapunt dat u wilt verwijderen.

Het viapunt wordt verwijderd en de lijst met viapunten verschijnt opnieuw.

Selecteer **Alle bestemmingen verwijderen** voor het verwijderen van de gehele lijst en het afsluiten van de routebegeleiding.

## Viapunten verplaatsen

Selecteer **Waypoints sorteren** voor het wijzigen van de volgorde van de viapunten op de route. Selecteer **Verpl.** naast het viapunt dat u wilt verplaatsen. Het menu **Routepunt toevoegen** wordt weergegeven.

Selecteer **Toev.** op de positie waar u het betreffende viapunt wilt plaatsen.

De route wordt opnieuw berekend en de volgorde van de viapunten in de lijst met viapunten wordt gewijzigd.

## **Favoriete routes**

## Routes met viapunten opslaan

U kunt een aangemaakte route met viapunten (zie bovenstaand) opslaan als favoriete route.

Druk tijdens een actieve route met viapunten op **DEST** om **Routemenu** te openen en selecteer dan **Bestem.lijst**. Er verschijnt een submenu.

# Selecteer **Opslaan als favoriete route**. Er verschiint een toetsenbord.

Voer een naam voor de favoriete

route in en bevestig uw invoer.

De route met viapunten wordt opgeslagen.

#### Nieuwe favoriete routes aanmaken Druk op DEST om het menu Bestemming invoeren weer te geven

en selecteer dan **Favoriete routes** om het menu **Favoriete route** weer te geven.

Selecteer **Nieuwe favoriete route**. Er verschijnt een toetsenbord.



Voer een naam voor de favoriete route in en bevestig uw invoer. Het menu **Favoriete route** verschijnt weer.

Selecteer de gewenste favoriete route. Er verschijnt een menu.

10"0		10:22
PET	ER	今回元×元への
^	Begeleiding starten	>
1	Zie routepunt	>
	Routepunt toevoegen	>
L	Routepunt verwijderen	>
	Waypoints sorteren	>
~	Alle bestemmingen verwijderen	>

Maak een route met viapunten aan (zie bovenstaand).

Selecteer **Naam bew.** voor het wijzigen van de naam van de betreffende favoriete route. Het toetsenbord voor het invoeren van de naam verschijnt. Voer de gewenste naam in en bevestig uw invoer

Selecteer **Fav. verwijd.** om de betreffende favoriete route te verwijderen. De favoriete route wordt verwijderd en het menu **Favoriete route** verschijnt opnieuw.

## Een favoriete route selecteren

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Favoriete routes** om een lijst met de opgeslagen favoriete routes weer te geven.

Selecteer de gewenste route uit de lijst. Het routebevestigingsmenu verschijnt.

Om routebegeleiding te starten selecteert u **Begeleiding starten**.

## Breedte/lengte

U kunt voor het instellen van een bestemming de GPS-coördinaten van een gewenste locatie invoeren.

Druk op **DEST** om het menu **Bestemming invoeren** weer te geven en selecteer dan **Latitude**.

Selecteer het invoerveld Breedte om het menu **Geologische invoer** weer te geven.

Geologische invoer		7	$M \leq \times \pi$	1
	Lat	tude		
N	8°	24	15*	

Druk meerdere keren op de multifunctionele knop om de eerste instelling naar wens aan te passen.

Draai aan de multifunctionele knop om naar de volgende in te stellen waarde te gaan.

Ga op dezelfde manier te werk om alle waarden in te stellen.

Selecteer **BACK** om naar het volgende, hogere menuniveau te gaan.

Pas de lengtegraadwaarden zoals bovenstaand beschreven aan.

Selecteer na het invoeren van alle GPS-coördinaten **Zoeken** onder aan het scherm.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Om routebegeleiding te starten selecteert u **Begeleiding starten**.

# Opgeslagen bestemmingen wissen

Druk voor het verwijderen van in het systeem opgeslagen bestemmingen op **CONFIG**, selecteer **Navigatieinstellingen** en dan **Opgeslagen bestemmingen verwijderen**. Er verschijnt een submenu.

Activeer de menuopties van de opslaglocatie die u wilt wissen.

Selecteer **Verw.**. De geselecteerde opslaglocaties worden gewist.

# Begeleiding

# Routebegeleiding starten en annuleren

#### Routebegeleiding starten Gewenst adres invoeren of selecteren.

Er verschijnt een bevestigingsmenu. Selecteer **Begeleiding starten** om routebegeleiding te starten.



## Routebegeleiding annuleren

Druk bij actieve routebegeleiding op DEST om Routemenu weer te geven. Selecteer Route annuleren om de actuele navigatiesessie te annuleren.

# Begeleidingsinstructies

Routebegeleiding wordt uitgevoerd met gesproken instructies en visuele instructies op de kaart (indien geactiveerd).

## Gesproken instructies

Gesproken navigatie-instructies geven bij het naderen van een kruising aan welke richting u moet volgen.

# Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Navigatie-instellingen**.

Selecteer **Gesproken instructie** om het betreffende submenu weer te geven.

Als u wilt dat het systeem de volgende afslagmanoeuvre hoorbaar aangeeft, activeer dan Gesproken instructies navigatiesysteem.

Als u wilt dat verkeerswaarschuwingen worden voorgelezen, activeer dan Waarschuwingen verkeersinformatie.

Selecteer **Navigatievolume** om het volume tijdens gesproken instructies bij te stellen. Het betreffende submenu verschijnt.

Selecteer voor het aanpassen van het volume van gesproken instructies **Bekendmaking** en pas de instelling naar wens aan.

Selecteer voor het aanpassen van het volume van de mogelijke audiobron op de achtergrond **Achtergr.** en pas de instelling naar wens aan.

Selecteer **Volumetest** voor een audiovoorbeeld van de instellingen.

# Begeleidingswaarschuwingen

Begeleidingswaarschuwingen melden in een uitvergroting van het betreffende kaartgedeelte bij het naderen van een kruising waarop u moet afslaan te te volgen richting.

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Navigatie-instellingen**.

Selecteer Waarschuwingen routebegeleiding om het betreffende submenu weer te geven.

Als u wilt dat het systeem bij het naderen van de volgende afslagmanoeuvre automatisch de kaart weergeeft, activeer dan **Waarschuw. routebeg. op voorgrond**.

Als u wilt dat afslagmanoeuvres in een uitvergroting worden weergegeven, activeer dan **Waarschuw. routebegeleiding op kaart**.

# Verkeersincidenten

Het TMC-verkeersinformatiesysteem ontvangt van de TMC-radiozenders alle actuele verkeersinformatie. Deze informatie is onderdeel van de berekening van een route.

## Let op

Afhankelijk van het land waar u bent, is de TMC-service uitgebreid met een PayTMC-functionaliteit in het Infotainmentsysteem.

Verkeersinstellingen Druk op CONFIG en selecteer dan Navigatie-instellingen.

Selecteer Verkeersinstellingen om het betreffende submenu weer te geven.

Activeer **Verkeersgebeurtenissen** om het TMC-verkeersinformatiesysteem te gebruiken.

## Actieve route opnieuw berekenen

Als er zich tijdens een actieve routebegeleiding een verkeersprobleem voordoet, kan de route worden gewijzigd.

Selecteer **Waarschuwing bij betere route** om het betreffende submenu weer te geven.

Als u wilt dat de route voortdurend wordt aangepast aan de huidige verkeerssituatie, activeer dan **Route** gebaseerd op verkeerssituaties. Kies tussen Automatisch herberekenen en Herberekenen na validatie van een bijbehorend bericht.

### Verkeersincidenten op de kaart

Verkeersincidenten kunnen door bijbehorende symbolen op de kaart worden aangegeven.

Selecteer **Toon verkeersevenementen op kaart** om het betreffende submenu weer te geven.

20°C			10:22
Toon	verkeersevenementen op	kaart 👘 🕫 🔬 o	$< \kappa \leq 0$
~	Alles weergeven		0
E .	Alles verbergen		0
	Door gebruiker ged	efinieerd	۲
L .	Adviezen	*****	Ð
	Afgesloten wegen	0	Ð
~	Ongevallen	2342	Ð

Selecteer de gewenste optie.

Scrol als Door gebruiker

gedefinieerd geactiveerd is door de lijst en activeer de verkeersincidentcategorieën die u wilt laten weergeven.

### TMC-zenders

De TMC-zenders die verkeersinformatie verzenden, kunnen automatisch of handmatig worden ingesteld.

Selecteer **Verkeersstations** om een selectiesjabloon weer te geven.

Selecteer het invoerveld Modus om het betreffende submenu weer te geven. Selecteer de gewenste optie.

Als **Handleidinge stations selectie** wordt gekozen, moet er een TMCzender worden ingesteld.

Selecteer het invoerveld Zender om Lijst met verkeersstations weer te geven.

Selecteer de gewenste zender.

### Verkeersincidentlijsten

Druk bij actieve routebegeleiding op NAVI en druk op de multifunctionele knop om Navigatiemenu weer te geven. Blader door de lijst en selecteer Verkeer.

Selecteer **Alle verkeersgebeurtenissen** voor het weergeven van alle bekende verkeersvoorvallen voor het gebied rondom de huidige positie van de auto. Selecteer Verkeersgebeurtenis op route voor het weergeven van de verkeersvoorvallen voor de huidige route.

De verkeersincidentlijsten kunnen op verschillende manieren gesorteerd zijn.

Selecteer Verkeersinstellingen in het menu Verkeer en dan Sorteermethode. Het betreffende submenu verschijnt.

Activeer de gewenste optie.

## Route terugvinden

Met de broodkruimelsfunctie kunt u reeds genomen wegen in een route terugvinden.

Druk op **CONFIG** en selecteer dan **Navigatie-instellingen**. Selecteer **Trajectmarkering** om het betreffende menu weer te geven.

Activeer **Opnemen** om een terugvindsessie te starten. De genomen route wordt geregistreerd en als stippellijn op de kaart weergegeven.



Selecteer **Verw.** voor het wissen van de broodkruimels die al in een actieve terugvindsessie gestrooid zijn. Er verschijnt een bericht dat u moet beantwoorden. Bevestig het bericht om alle broodkruimels te wissen.

Deactiveer **Opnemen** om de terugvindsessie te beëindigen. Er verschijnt een toetsenbord.

Voer een naam voor de betreffende terugvindsessie in en selecteer **Klaar**. De sessie wordt opgeslagen in de lijst **Opgeslagen**. Selecteer **Opgeslagen** voor het weergeven van een lijst met alle terugvindsessies. Selecteer de gewenste terugvindsessie om het menu **Details trajectmarkering** weer te geven.

Selecteer **Naam bew**. voor het wijzigen van de naam van de betreffende terugvindsessie. Er verschijnt een toetsenbord. Voer de gewenste naam in en selecteer **Klaar**.

Selecteer **Laden** om het broodkruimelhoofdmenu weer te geven. Als u de betreffende terugvindsessie voortdurend op de kaart wilt blijven zien, activeer dan **Display**.

Selecteer **Op kaart tonen** voor het direct weergeven van de gehele terugvindsessie in het betreffende kaartgedeelte.

Selecteer **Verw.** om de betreffende terugvindsessie te wissen.

# Traject

Na het berekenen van een route kunt u bepaalde gedeeltes handmatig wijzigen of de gehele route opnieuw berekenen. Lijst met afslagen

De **Lijst met afslagen** geeft alle straten/wegen en afslagmanoeuvres op de berekende route vanaf de huidige locatie weer.

Druk op **DEST** en selecteer dan **Lijst met afslagen**. De lijst met afslagen verschijnt.



Selecteer voor het uitsluiten van bepaalde straten/wegen van de route **Vermijden** naast de betreffende straat/weg.

De route wordt opnieuw berekend en de betreffende straat/weg wordt uitgesloten.

## Lijst Vermijden

Straten/wegen die uit de oorspronkelijke route zijn uitgesloten, verschijnen in de **Vermijdingslijst**.

Druk op **DEST** en selecteer dan **Vermijdingslijst** om het betreffende submenu weer te geven.

Selecteer **Weergavelijst** om alle vermeden straten/wegen weer te geven.

Selecteer **Alle items verwijderen** voor het wissen van alle te vermijden straten/wegen en terug te keren naar de oorspronkelijke route.

## Omleiding

Druk op **DEST** en selecteer dan **Omleiding**.

Selecteer **Omleiding op afstand** voor het wijzigen van de route gedurende een bepaalde afstand. Er verschijnt een menu met daarin verschillende afstanden.

Selecteer de gewenste afstand. De route wordt op basis daarvan opnieuw berekend.

Selecteer **Omleiding complete route** voor het blokkeren van de gehele route. De oorspronkelijke route wordt geblokkeerd en er wordt een nieuwe route naar de gewenste bestemming berekend.

#### Lijst met afslagen

Druk voor een lijst van de komende afslagen en rustplaatsen langs de snelweg op **NAV** en vervolgens op de multifunctionele knop om **Navigatiemenu** weer te geven.

Blader door de lijst en selecteer **Lijst** met afslagen.

## Routeopties

Druk op **DEST** terwijl routebegeleiding actief is, en selecteer dan **Route**opties.

Er verschijnt een lijst met routeberekeningsopties en wegtypes.

Activeer voor het definiëren volgens welke criteria een route kan worden gecalculeerd één van de opties: **Snelste** voor de snelste route (qua tijd), **Kortste** voor de kortste route (qua afstand) of **Eco** voor de route met het laagste brandstofverbruik. Activeer voor het definiëren welke wegtypen bij de berekening van de route kunnen worden ingecalculeerd de gewenste opties: snelwegen, tolwegen, veerboten, enz.

Algemene informatie	59
Gebruik	60
Overzicht spraakcommando's	63

# Algemene informatie

# Geïntegreerde spraakherkenning

De spraakherkenning van het Infotainmentsysteem stelt u in staat om diverse functies van het Infotainmentsysteem met uw stem te besturen. De spraakbesturing herkent commando's en cijferreeksen, ongeacht de desbetreffende spreker. De instructies en cijferreeksen kunnen zonder pauze tussen de afzonderlijke woorden worden uitgesproken.

Bij onjuist gebruik of onjuiste commando's geeft de spraakherkenning visuele en/of akoestische feedback en wordt u gevraagd het gewenste commando te herhalen. Bovendien bevestigt de spraakherkenning belangrijke instructies en stelt zo nodig een vraag hierover.

In het alegmeen zijn er verschillende manieren voor het uitspreken van de commando's voor de taken. Voor de meeste ervan, behalve het invoeren van een bestemming en het stemtoetsenblok, is een enkel commando voldoende. Ga als volgt te werk als voor de handeling meer dan één commando nodig is:

Geef in het eerste commando het te verrichten type handeling aan, bijv. "Navigatiebestemming invoeren". Het systeem reageert met vragen die u door een dialoog voor het invoeren van de benodigde voeren. Zeg als er een bestemming voor routebegeleiding nodig is bijvoorbeeld "Navigatie" of "Bestemming invoeren".

## Let op

Om te voorkomen dat gesprekken in de auto onbedoeld de systeemfuncties beïnvloeden, start de stemherkenning pas nadat deze is geactiveerd.

## Ondersteunde talen

- Niet alle talen die voor het display van het Infotainmentsysteem beschikbaar zijn, zijn ook beschikbaar voor de spraakherkenning.
- Als de momenteel geselecteerde displaytaal niet door de spraakherkenning wordt ondersteund, is de spraakherkenning niet beschikbaar.

In dat geval moet u een andere taal selecteren voor het display als u het infotainmentsysteem via spraakcommando's wilt bedienen. Taal van display wijzigen, zie "Taal" in het hoofdstuk "Systeeminstellingen" \$ 22.

# Adresinvoer voor bestemmingen in het buitenland

Als u het adres van een bestemming in het buitenland via spraakcommando's wilt invoeren, moet u de taal van het infotainmentdisplay in de taal van het betreffende land wijzigen.

Als het display bijv. momenteel op Engels is ingesteld en u de naam van een stad in Frankrijk wilt invoeren, moet u de displaytaal in Frans wijzigen.

Uitzonderingen: Voor het invoeren van adressen in België kunt u de displaytaal naar keuze in Frans of Nederlands wijzigen. Voor het invoeren van adressen in Zwitserland kunt u de displaytaal naar keuze in Frans, Duits of Italiaans wijzigen. Taal van display wijzigen, zie "Taal" in het hoofdstuk "Systeeminstellingen" ♀ 22.

# Invoervolgorde voor bestemmingsadressen

De volgorde waarin de delen van een adres met het spraakherkenningssysteem moeten worden ingevoerd is afhankelijk van het land waarin de bestemming ligt.

Het systeem geeft een voorbeeld van de betreffende invoervolgorde.

# Spraakdoorschakel-toepassing

Via de spraakdoorschakel-toepassing van het Infotainmentsysteem hebt u toegang tot de spraakherkenningscommando's op uw smartphone. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw smartphone om na te gaan of uw smartphone deze functie ondersteunt.

# Gebruik

Geïntegreerde spraakherkenning

## Spraakherkenning activeren

## Let op

Tijdens een actief telefoongesprek is spraakherkenning niet beschikbaar.

Druk op \land rechts op het stuurwiel.

Het geluid van het audiosysteem wordt onderdrukt, & op het display wordt gemarkeerd en een gesproken bericht vraagt u om een commando uit te spreken.

Zodra de spraakherkenning gereed is voor gesproken commando's, klinkt er een pieptoon.

U kunt nu een spraakcommando geven om een systeemfunctie direct te starten (bijv. een voorkeuzezender afspelen) of om een dialoogreeks te starten met een aantal dialoogstappen (bijv. het invoeren van een bestemmingsadres); zie "Bediening via spraakcommando's" verderop. Nadat een dialoogreeks voltooid is, wordt de spraakherkenning automatisch gedeactiveerd. Om een andere dialoogreeks te starten moet u de spraakherkenning weer activeren.

# Volume van gesproken vragen aanpassen

Druk op + of - rechts op het stuurwiel.

## Een gesproken vraag onderbreken

Als ervaren gebruiker kunt u een gesproken vraag onderbreken door even op 🖻 op het stuurwiel te drukken.

Er klinkt meteen een pieptoon en u kunt zonder te wachten een commando uitspreken.

## Een dialoogreeks annuleren

Er zijn diverse mogelijkheden om een dialoogreeks te annuleren en de spraakherkenning te deactiveren:

- Zeg "Annuleren" of "Afsluiten".

In de volgende situaties wordt een dialoogreeks automatisch geannuleerd:

- Als u enige tijd geen commando's zegt (standaard wordt u driemaal gevraagd een commando te zeggen).
- Als u commando's zegt die niet door het systeem worden herkend (standaard wordt u driemaal gevraagd een juist commando te zeggen).

## Bediening via spraakcommando's

De spraakherkenning kan commando's in de vorm van natuurlijke zinnen of directe commando's met de applicatie en de taak begrijpen.

Voor de beste resultaten:

- Luister naar de gesproken vraag en wacht op de pieptoon voordat u een commando uitspreekt of antwoordt.
- Zeg "Help" als de helpvraag voor de huidige dialoogstap nog eens wilt horen.

 U kunt de gesproken vraag onderbreken door nogmaals op

 <sup>k</sup> te drukken. Druk als u uw commando rechtstreeks wilt

inspreken twee keer op 16.

 Wacht op de pieptoon en spreek het commando op natuurlijke wijze uit. Meestal werkt de herkenning beter als pauzes tot een minimum beperkt blijven. Gebruik korte en directe commando's.

Meestal kunnen telefoon- en audiocommando's in één keer worden uitgesproken. Bijvoorbeeld "Bel Jan Jansen", "Speel af" gevolgd door de naam van de artiest of song of "Stem af op" gevolgd door de radiofrequentie en het golfbereik.

Navigatiebestemmingen zijn echter te complex voor één commando. Zeg eerst "Navigatie" en dan bijv. "Adres" of "Markant punt". Het systeem reageert hierop door naar meer details te vragen.

Na het commando "Markant punt" kunt u alleen grote ketens op naam selecteren. Ketens zijn bedrijven met

ten minste 20 locaties. Noem voor andere POI's de naam van een categorie, bijv. "Restaurants", "Winkelcentra" of "Ziekenhuizen".

Het systeem werkt gemakkelijker met directe commando's, bijv. "Bel 01234567".

Bij het commando "Telefoon" begrijpt het systeem dat u wilt bellen en antwoordt het met relevante vragen totdat het voldoende details heeft. Is het telefoonnummer met een naam en een plaatsnaam opgeslagen, dan moet het directe commando beide gegevens bevatten, bijvoorbeeld "Bel David Smit op het werk".

## Let op

Zeg de naam van de persoon die u wilt bellen in de sorteervolgorde die in de Contacten wordt gebruikt: "Jan Janssen" of "Janssen, Jan".

#### Lijstvermeldingen selecteren

Wanneer er een lijst verschijnt, wordt u via een gesproken bericht gevraagd om een vermelding uit die lijst te bevestigen of te selecteren. U kunt een lijstvermelding handmatig of door het uitspreken van het regelnummer van de vermelding selecteren. De lijst op een spraakherkenningsscherm werkt net als bij een lijst op andere schermen. Bij het handmatig scrollen door de lijst op een scherm tijdens een spraakherkenningssessie wordt de huidige spraakherkenning opgeschort en klinkt er een instructie als "Selecteer handmatig een lijstvermelding of druk op de knop Terug op de console om het nogmaals te proberen".

Als u niet binnen 15 seconden handmatig een lijstvermelding selecteert, wordt de spraakherkenningssessie beëindigd, volgt er een bericht met een vraag en verschijnt het eerdere scherm weer.

#### Het commando "Terug"

Om terug te gaan naar de vorige stap in de dialoog kunt u ook "**Terug**" zeggen of op **BACK** op het Infotainmentsysteem drukken.

#### Het commando "Help"

Na het commando "**Help**" wordt de helpvraag voor de huidige stap in de dialoog voorgelezen.

Druk voor het onderbreken van de helpvraag nogmaals op £. Er klinkt een pieptoon. U kunt een commando uitspreken.

## Spraakdoorschakel-toepassing

# Spraakherkenning spraakdoorschakeling activeren

Houd & rechts op het stuurwiel ingedrukt totdat er een spraakherkenningssessie wordt gestart.

Voor nadere informatie verwijzen wij u naar de gebruiksaanwijzing van uw smartphone.

# Volume van gesproken vragen aanpassen

Druk op + of - rechts op het stuurwiel.

# Spraakherkenning spraakdoorschakeling deactiveren

Druk op *∞* rechts op het stuurwiel. De spraakherkenningssessie wordt beëindigd.

# Overzicht spraakcommando's

De onderstaande tabel bevat een overzicht van de belangrijkste spraakcommando's.

Menu	Actie	Spraakcommando's
Alle menu's	Een vraag van het systeem bevestigen	"Ja   Jazeker   Zeker   Absoluut   Natuurlijk"
	Een vraag van het systeem ontkennen	"Nee   Echt niet   Niet   Zeker niet"
	Een sessie annuleren	"Annuleren   Afbreken   Stoppen"
	Terug naar vorige stap	"Ga terug   Terug   Naar vorige   Naar vorige gaan   Ga terug   Teruggaan"
	Om hulp vragen	"Help"
		"Meer "commando's"   Meer opdrachten   Meer aanwijzingen"
	"Breedsprakig"	"Uitgebreid aan   Uitgebreid inschakelen   Uitgebreid aanzetten"
	activeren of deactiveren	"Uitgebreid uit   Uitgebreid uitschakelen   Uitgebreid uitzetten"
	Vragen naar huidige muziekbron	"Wat wordt er afgespeeld   Wat speelt er"

Menu	Actie	Spraakcommando's
Radiomenu	Een frequentie selecteren	"F M radio   Kies F M" "A M radio   Kies A M" "D A B radio   Kies D A B"
	Een zender selecteren	"Afstemmen op F M" "Afstemmen op A M" "Kies D A B   DAB inschakelen"
Media-menu	Een mediabron selecteren	"C D afspelen" "U S B afspelen" "Front aux afspelen   Spelen AUX   Spelen Voorkant AUX" "Bluetooth afspelen   Bluetooth-geluid afspelen   Bluetooth-audio afspelen"
	Een zoekcategorie selecteren	"Artiest afspelen" "Album door afspelen" "Genre afspelen" "Map afspelen" "Afspeellijst afspelen" "Componist afspelen" "Audioboek afspelen"
	Een song selecteren	"Liedje afspelen   Liedje afspelen door"

Menu	Actie	Spraakcommando's		
Navigatiemenu	Een bestemming invoeren	"[invoer] Begeleiding bij adresinvoer [invoeren]   (ga naar   navigeer naar) Begeleiding bij adresinvoer"		
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Bestemming   Adres invoer   invoeren   ga naar   navigeer naar Bestemming Adres"		
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Kruising   Knooppunt"		
	Een POI invoeren	"Navi   Navigatie   Bestemming", "POI   Place of Interest"		
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "(POI   (plaats   point) of interest) (in de buurt)"		
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "(POI   (plaats   point) of interest) (in de buurt van de bestemming)"		
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "(POI   (plaats   point) of interest) op de route"		
	Het thuisadres invoeren	"Navi   Navigatie   Bestemming", "[Ga] [naar] THUIS"		
	Naar de huidige locatie vragen	"Navi   Navigatie   Bestemming", "Waar ben ik   Mijn Huidige locatie"		

Menu	Actie	Spraakcommando's
Navigatiemenu	Een routepunt toevoegen	"Navi   Navigatie   Bestemming", "Routepunt met Begeleiding bij adresinvoer toevoegen"
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Voeg routepunt toe ([Bestemming] Adres [invoer]   (enter   ga naar   Navigeer naar) [Bestemming] Adres)."
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Voeg routepunt toe (POI   (plaats   Point) of Interest)"
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Routepunt toevoegen (Knooppunt   Kruising)"
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Routepunt [(Ga   Navigeer) naar] contact toevoegen"
		"Navi   Navigatie   Bestemming", "Routepunt [(Ga   Navigeer) [naar]] THUIS toevoegen"
	Een routepunt wissen	"Navi   Navigatie   Bestemming", "Routepunt verwijderen"
	Routebegeleiding annuleren	"Navi   Navigatie   Bestemming", "(stop   cancel) (directions   route [guidance]   driving instructions)"
	Gesproken	"Stembegeleiding aan"
	aanwijzingen activeren/ deactiveren	"Stembegeleiding uit"

Menu	Actie Spraakcommando's	
Menu Telefoon	Apparaat koppelen	"Verbinding maken   Verbinden   Connect"
	Een telefoonnum-	"Nummer bellen"
	mer kiezen	"Bellen   Kiezen"
	Laatste nummer opnieuw kiezen	"Opnieuw bellen   Laatste nummer opnieuw kiezen   Nogmaals kiezen   Laatste nummer opnieuw bellen   Opnieuw kiezen   Nogmaals bellen   Nog een keer bellen   Bel opnieuw"
	Cijfers wissen	"Wissen   Verwijderen"
		"Alles wissen   Alles verwijderen"
	Een tekstbericht lezen	"S M S lezen   SMS-berichten lezen   S M S-bericht lezen"

...: dynamische spatie staat voor de specifieke namen die op die positie moeten komen te staan

: verticaal balkje scheidt alternatieven

(): ronde haakjes omvatten alternatieven

[]: vierkante haakjes geven optionele gedeelten van een commando aan

, : komma scheidt noodzakelijke stappen in een reeks

# Telefoon

Algemene aanwijzingen	68
Bluetooth-verbinding	69
Noodoproep	70
Bediening	71
Tekstberichten	74
Mobiele telefoons en CB-zendapparatuur	76

# Algemene aanwijzingen

De telefoonportal biedt u de mogelijkheid om via een microfoon en de luidsprekers van de auto telefoongesprekken te voeren en met het infotainmentsysteem van de auto de belangrijkste functies van de mobiele telefoon te bedienen. Om het telefoonportaal te kunnen gebruiken, moet de mobiele telefoon via Bluetooth aangesloten zijn.

Het telefoonportaal kan daarnaast ook met het spraakherkenningsysteem worden bediend.

Niet alle functies van de telefoonportal worden door elke mobiele telefoon ondersteund. Welke telefoonfuncties mogelijk zijn, hangt af van de desbetreffende mobiele telefoon en van de netwerkprovider. Verdere informatie hierover vindt u in de bedieningshandleiding van uw mobiele telefoon. U kunt hierover ook informatie vragen bij uw netwerkprovider. Belangrijke informatie voor de bediening en de verkeersveiligheid

## **∆**Waarschuwing

Mobiele telefoons hebben invloed op uw omgeving. Daarom zijn er veiligheidsvoorschriften en richtlijnen opgesteld. Alvorens gebruik te maken van de telefoonfunctie dient u op de hoogte te zijn van de desbetreffende richtlijnen.

# **∆**Waarschuwing

Het gebruik van de telefoon in handsfree-modus tijdens het rijden kan gevaarlijk zijn doordat uw concentratie afneemt tijdens het telefoneren. Parkeer uw auto voordat u de telefoon in handsfree-modus gebruikt. Volg de bepalingen van het land waarin u zich bevindt.

Volg de voorschriften die in sommige gebieden gelden op en zet uw mobiele telefoon uit als mobiel telefoneren verboden is, als de mobiele telefoon interferentie veroorzaakt of als er zich gevaarlijke situaties kunnen voordoen.

## Bluetooth

Het telefoonportal is gecertificeerd door de Bluetooth Special Interest Group (SIG).

Meer informatie over de specificatie vindt u op internet op http://www.bluetooth.com

# **Bluetooth-verbinding**

Bluetooth is een standaard voor het draadloos verbinden van bijv. mobiele telefoons of andere apparaten.

Voor het maken van een Bluetoothverbinding met het Infotainmentsysteem moet de Bluetooth-functie van het Bluetooth-apparaat geactiveerd zijn. Voor nadere informatie verwijzen wij u naar de gebruiksaanwijzing van het Bluetooth-apparaat. Via het menu **Bluetooth** worden Bluetooth-apparaten met het Infotainmentsysteem gekoppeld (uitwisselen van pincode tussen Bluetooth-apparaat en Infotainmentsysteem) en verbonden.

## Opmerkingen

- Aan het systeem kunnen maximaal vijf apparaten worden gekoppeld.
- Er kan slechts één gekoppeld apparaat tegelijk met het infotainmentsysteem worden verbonden.
- Koppelen is in de regel slechts één keer noodzakelijk, tenzij het apparaat van de lijst met gekoppelde apparaten wordt gewist. Als het apparaat eerder verbonden was, brengt het Infotainmentsysteem de verbinding automatisch tot stand.
- Bij werken via Bluetooth wordt de accu van het apparaat aanzienlijk belast. Laat het apparaat daarom via een stopcontact opladen.

## Bluetooth-menu

Om het menu **Bluetooth** te openen drukt u op **CONFIG**. Selecteer **Telefooninstelling** en dan **Bluetooth**.

De menuopties **Apparatenlijst** en **Apparaat koppelen** verschijnen.

# Apparaat koppelen

Activeer het koppelen op het Infotainmentsysteem door **Apparaat koppelen** te selecteren. Er verschijnt een bericht met de viercijferige code van het Infotainmentsysteem.

Activeer het koppelen op het Bluetooth-apparaat. Voer zo nodig de code van het Infotainmentsysteem op het Bluetooth-apparaat in.

Voor het koppelen verschijnt er een zescijferige pincode op het Infotainmentsysteem.

Koppelen bevestigen:

• Als SSP (secure simple pairing) wordt ondersteund:

Vergelijk (desgevraagd) de pincodes op het Infotainmentsysteem en op het Bluetooth-apparaat en bevestig het bericht op het Bluetooth-apparaat.

 Als SSP (secure simple pairing) niet wordt ondersteund:

Voer de pincode op het Bluetooth-apparaat in en bevestig uw invoer.

De apparaten zijn gekoppeld en het telefoonhoofdmenu verschijnt.

Het telefoonboek en de oproeplijsten (indien beschikbaar) worden vanaf het Bluetooth-apparaat gedownload.

Bevestig zo nodig het bijbehorende bericht op het Bluetooth-apparaat.

## Apparatenlijst

De apparatenlijst bevat alle Bluetooth-apparaten die aan het Infotainmentsysteem gekoppeld zijn.

20°C	10:22
Apparatenlijst	<pre>PMK×K&lt;0</pre>
O 1 MyPhone	>
O 2 Nick's Phone	>
O 3 Nina's Phone	>
O 4 Phone 3	>
05<>	

Als een nieuw appraat wordt gekoppeld, verschijnt het in de apparatenlijst.

### Een apparaat aansluiten

Selecteer het apparaat dat u wenst te koppelen. Er verschijnt een submenu.

#### Selecteer Selecteren.

Het eerder verbonden apparaat wordt ontkoppeld en dit apparaat wordt verbonden.

#### Een apparaat wissen

Selecteer het apparaat dat u wenst te wissen. Er verschijnt een submenu. Selecteer **Verw.**.

Het apparaat is gewist.

# Noodoproep

## **∆**Waarschuwing

Het tot stand brengen van de verbinding kan niet onder alle omstandigheden worden gegarandeerd. Daarom is het belangrijk dat u bij gesprekken van levensbelang (bijv. bij het inroepen van medische hulp) niet alleen op een mobiele telefoon vertrouwt.

Voor sommige netwerken kan het noodzakelijk zijn dat er op de juiste manier een geldige simkaart in de mobiele telefoon is aangebracht.

# **∆**Waarschuwing

Denk eraan dat u met uw mobiele telefoon kunt bellen en ontvangen indien u zich in een gebied bevindt met een voldoende sterk signaal. Onder bepaalde omstandigheden kunnen nooddiensten niet op alle mobiele telefoonnetwerken worden gebeld; mogelijkerwijs kunnen deze oproepen niet gedaan worden wanneer bepaalde netwerkdiensten en/of telefoonfuncties actief zijn. U kunt hierover uw lokale netwerkexploitant raadplegen.

Het alarmnummer kan per land en regio variëren. Wij raden u aan het juiste alarmnummer voor de relevante regio van tevoren op te vragen.

## Een noodoproep doen

Vorm het noodnummer (bijv. **112**). De telefoonverbinding met de alarmcentrale wordt tot stand gebracht.

Antwoord als het dienstdoende personeel u vragen stelt over het noodgeval.

## **∆**Waarschuwing

Beëindig het gesprek pas als de alarmcentrale u daarom vraagt.

# Bediening

Zodra er een Bluetooth-verbinding tussen uw mobiele telefoon en het infotainmentsysteem tot stand is gebracht, kunt u tal van functies van uw mobiele telefoon ook via het infotainmentsysteem bedienen.

Na het tot stand brengen van een verbinding tussen de mobiele telefoon en het Infotainmentsysteem worden de gegevens van de mobiele telefoon naar het Infotainmentsysteem verstuurd. Afhankelijk van het model telefoon kan dit enige tijd duren. Tijdens deze periode is het bedienen van de mobiele telefoon via het Infotainmentsysteem slechts beperkt mogelijk.

Niet elke telefoon ondersteunt alle functies van de telefoonapplicatie. Daarom kan het bereik aan beschreven functies afwijken.

## Hoofdmenu Telefoon

Druk op **PHONE** om het telefoonhoofdmenu weer te geven. Het volgende scherm verschijnt (als een mobiele telefoon aangesloten is).



## Telefoongesprek initiëren

#### Een nummer invoeren

Druk op **PHONE** en selecteer dan **Nummer invoeren**. Er verschijnt een toetsenblok.



Voer het gewenste nummer in.

Selecteer **Del** op het scherm of druk op **BACK** op het instrumentenpaneel om het laatste ingevoerde cijfer te wissen.

Selecteer ► of ◄ op het scherm om de cursor in het reeds ingevoerde nummer te verplaatsen.

Selecteer **OK** om het bellen te starten.

### Let op

U hebt vanuit het toetsenblok toegang tot het telefoonboek door op **Telefoonboek** te drukken. Telefoonboek

Druk op **PHONE** en selecteer dan **Telefoonboek**. Het menu **Zoeken in telefoonboek** wordt weergegeven.

7		
COEA	(n	Y M N X K V
~	DEF	>
L	GHI	>
	JKL	>
L	MNO	)
	PQRS	>
~	TUV	

Selecteer de gewenste eerste lettergroep om een voorselectie weer te geven van de telefoonboekvermeldingen die u wilt zien. Het telefoonboek springt naar de positie van de geselecteerde lettergroep.

20*0		10:22	
Telefoonboek		今回の区内で	
$\sim$	Summer, Nora		
1	Sup, Peter		
	Turner, Mike		
	Walter, Tom		
1	Yalk, Rosi		
$\sim$	Zoo, Robert		

Selecteer de gewenste vermelding in het telefoonboek om de nummers te tonen die hieronder zijn opgeslagen.

Selecteer het gewenste nummer om het bellen te starten.

#### Telefoonboek sorteren

U kunt het telefoonboek op achternaam of op voornaam sorteren.

Selecteer **PHONE** en dan **Telefooninstelling** om de sorteervolgorde te wijzigen.

Selecteer **Sorteervolgorde** om het betreffende submenu weer te geven. Activeer de gewenste optie.
#### Let op

Hanteer bij gebruik van de spraakherkenningsfunctie de betreffende sorteervolgorde, bijv, "Bel Jan Janssen" of "Bel Janssen, Jan".

#### Gesprekkenlijsten

Druk op **PHONE** en selecteer dan **Gesprekslijsten**. Het menu **Gesprekslijsten** wordt weergegeven.

T M K X K V 0
>
>
>

Selecteer de gewenste oproeplijst. Afhankelijk van de geselecteerde lijst worden de laatste ontvangen, uitgaande of gemiste oproepen weergegeven. Selecteer de gewenste vermelding in de oproeplijst om het bellen te starten.

#### **Binnenkomend gesprek**

Bij een binnenkomende oproep verschijnt er een bericht op het scherm.

20°C	10:22
1. N	Binnenkomend
Telefoo	<1234567890 0⊓
A	Weigeren

Selecteer **Aannemen** om het gesprek aan te nemen.

Selecteer **Weigeren** om het gesprek te weigeren.

# Functies tijdens een telefoongesprek

Bij een actieve oproep verschijnt het in-gesprekscherm.

20°C		10:22
		♥ M K × K \ 0
Verbonden	Qd12345	67890
Duur 0:00:03		
Ophangen		
Nummer invoe	sten	
Microfoon uit		1000
Doorverb.naar	r handset	Telefoon

### Telefoongesprek beëindigen

Selecteer **Ophangen** om het gesprek te beëindigen.

#### Geluid van een gesprek onderdrukken

Activeer **Microfoon uit** om de microfoon tijdelijk uit te schakelen.

Deactiveer **Microfoon uit** om de microfoon weer in te schakelen.

### 74 Telefoon

#### Naar handset doorschakelen

Selecteer **Doorverb.naar handset** om het gesprek door te schakelen naar de mobiele telefoon. Het menu **Privé gesprekken** wordt weergegeven.

Selecteer **Gesprek doorverbinden** in het menu **Privé gesprekken** om het gesprek weer terug te schakelen naar het Infotainmentsysteem.

#### Wisselgesprek

#### Wisselgesprek initiëren

Selecteer tijdens een actieve oproep **Nummer invoeren** op het ingesprekscherm. Het toetsenblok verschijnt. U kunt een nummer invoeren of een nummer uit het telefoonboek selecteren, zie bovenstaand.

#### Tweede inkomende oproep

Bij een wisselgesprek verschijnt er een bericht onderaan op het scherm.

Selecteer de gewenste optie.

Bij het aannemen van het gesprek wordt het eerste gesprek in de wacht gezet en wordt het wisselgesprek actief. Beide gesprekken verschijnen op het in-gesprekscherm.



Selecteer **Gesprekken wisselen** om tussen de gesprekken te wisselen.

#### Conferentiegesprek

Selecteer **Conferentiegesprek** om beide gesprekken tegelijkertijd te activeren.

Conferentiegesprek verandert in Gesprek vrijgeven.

Selecteer **Gesprek vrijgeven** om een conferentiegesprek te beëindigen.

#### Telefoongesprekken beëindigen

Selecteer in een conferentiegesprek **Ophangen** om beide telefoongesprekken te beëindigen.

### Tekstberichten

Zodra er een Bluetooth-verbinding tussen uw mobiele telefoon en het Infotainmentsysteem tot stand is gebracht, hebt u via het Infotainmentsysteem toegang tot het Postvak IN van uw mobiele telefoon.

Niet elke telefoon ondersteunt de tekstberichtenfunctie van het Infotainmentsysteem.

# Berichtenapplicatie op de mobiele telefoon activeren

Het verzenden van tekstberichtgegevens naar het Infotainmentsysteem moet op de mobiele telefoon geactiveerd zijn.

Na verbinding met het Infotainmentsysteem kan er op uw telefoon een bericht verschijnen met het verzoek tot toegang tot de tekstberichten op de mobiele telefoon via het Infotainmentsysteem. Bevestig het bericht.

Telefoon 75

Ga als er geen bericht verschijnt naar het Bluetooth-menu op uw mobiele telefoon, selecteer de naam van het Infotainmentsysteem en activeer de bijbehorende toegangsfunctie.

#### Let op

Raadpleeg voor nadere informatie over toegang op verschillende mobiele telefoons onze website.

Het pictogram **Berichten** in het menu Start van het Infotainmentsysteem is dan selecteerbaar.

#### Inkomend tekstbericht

Bij het ontvangen van een nieuw tekstbericht verschijnt er een bericht met de naam of het nummer van de afzender.

Selecteer één van de opties in het bericht.

#### Beluisteren

Als u het bericht door het systeem wilt laten voorlezen, selecteer dan **Luisteren**.

#### Weergave

Selecteer voor het weergeven van het bericht op het scherm de respectievelijke schermtoets.

#### Let op

Berichten verschijnen alleen op het scherm wanneer de auto geparkeerd is.

#### Weigeren

Selecteer voor het weigeren van het bericht de respectievelijke scherm-toets.

#### Beantwoorden

Selecteer **Antwoord** om het bericht onmiddellijk te beantwoorden. Er verschijnt een lijst met voorgedefinieerde berichten.

Selecteer het gewenste bericht en bevestig uw invoer.

Het bericht wordt verzonden.

#### Let op

U kunt nieuwe voorgedefinieerde berichten in het instellingenmenu aanmaken.

#### Bel

Selecteer **Bellen** om de afzender van het tekstbericht te bellen.

### Postvak IN

Selecteer **Inbox** om een lijst met alle berichten in het Postvak IN weer te geven.

20°C		10:22
Inbax		T M K × K < 0
^	<ul> <li>01234567</li> </ul>	
1.1	1348991	
	34589	
	■73449	
	98223	
~	● 24595	

Selecteer het gewenste bericht. Het bericht verschijnt op het scherm.

#### Let op

Berichten verschijnen alleen op het scherm wanneer de auto geparkeerd is.

Selecteer desgewenst één van de opties onderaan het scherm (zie bovenstaand).

### Instellingen

Druk op der en selecteer dan Berichten om het betreffende menu weer te geven.

Selecteer **Instellingen** om het betreffende submenu weer te geven.

Pas de instellingen naar wens aan.

# Mobiele telefoons en CB-zendapparatuur

# Installatie-instructies en bedieningsrichtlijnen

De installatie-instructies die eigen zijn aan de auto en de bedieningsrichtlijnen van de mobiele telefoon- en handsfreefabrikant moeten in acht worden genomen wanneer u een mobiele telefoon installeert en bedient. Anders kunt u de voertuigtypegoedkeuring ongeldig maken (EUrichtlijn 95/54/EC).

Aanbevelingen voor probleemloze werking:

- De buitenantenne moet professioneel worden geïnstalleerd om het maximaal mogelijke bereik te krijgen.
- Maximaal zendvermogen: 10 watt
- De mobiele telefoon moet op een geschikte plek worden geïnstalleerd. Zie de betreffende opmerking in het Instructieboekje, hoofdstuk Airbagsysteem.

Laat u informeren over de voorziene montageposities voor de buitenantenne of de toestelhouder en de mogelijkheden tot gebruik van toestellen met een zendvermogen van meer dan 10 watt.

Het gebruik van een handsfree-carkit zonder buitenantenne voor mobiele telefoons type GSM 900/1800/1900 en UMTS is alleen toegestaan, wanneer het maximale zendvermogen van de mobiele telefoon niet hoger is dan 2 W bij GSM 900 en niet hoger is dan 1 W bij de andere types.

Voor veiligheidsredenen mag u geen telefoon gebruiken terwijl u rijdt. Zelfs het gebruik van een handsfree-telefoon vormt een afleiding tijdens het rijden.

#### **∆**Waarschuwing

Gebruik van zendapparatuur en mobiele telefoons die niet aan de bovenstaande normen voor mobiele telefoons voldoen en radio's is alleen toegestaan met een buitenantenne op de auto.

#### Voorzichtig

Mobiele telefoons en zendapparatuur kunnen als de voornoemde aanwijzingen niet in acht worden genomen bij gebruik in het interieur zonder buitenantenne aanleiding geven tot functiestoringen in de autoelektronica.

## Veelgestelde vragen

Veelgestelde vragen ......77

## Veelgestelde vragen

Spraakherkenning

⑦ De spraakherkenningsfunctie werkt niet erg goed. Hoe kan ik deze beter laten werken?

① Wacht op de pieptoon en probeer het commando op natuurlijke wijze uit te spreken. Vermijd lange pauzes, spreek met weinig accentuering en niet te luid.

Gedetailleerde beschrijving  $\diamondsuit$  60.

- ⑦ De gesproken aanwijzingen van het spraakherkenningssysteem zijn te lang. Hoe kan ik ze onderbreken om direct een commando in te spreken?
- Druk op k op het stuurwiel om de gesproken aanwijzing van het spraakherkenningssysteem te onderbreken. Wacht op de pieptoon en spreek uw commando uit. Gedetailleerde beschrijving \$ 60.

⑦ Ik kan geen telefooncontact via spraakherkenning selecteren. Wat doe ik verkeerd?

77

 Het Infotainmentsysteem vraagt de contacten op in de indeling waarin ze zijn opgeslagen. Als de sorteervolgorde is ingesteld op "achternaam, voornaam", is "Jansen, Jan" het juiste commando om Jan Jansen te bellen.

Gedetailleerde beschrijving  $\diamondsuit$  59.

- ⑦ Ik kan via spraakherkenning geen adres in een ander land invoeren. Wat doe ik verkeerd?
- ① Via spraakherkenning kunt u alleen adressen invoeren voor bestemmingen in het land waarvan de taal als systeemtaal is geselecteerd. Als het systeem bijv. op Duits staat, kunt u geen bestemming in Frankrijk invoeren. Gedetailleerde beschrijving \$ 59.

#### Telefoon

- ⑦ Hoe koppel ik mijn telefoon aan het Infotainmentsysteem?
- ① Om een telefoon te koppelen drukt u op ✔/ଝ, selecteert u **Telefooninstelling** en dan **Bluetooth**. Selecteer **Apparaat koppelen** en volg de instructie op het Infotainmentsysteem en uw mobiele telefoon. Controleer of Bluetooth geactiveerd is.

Gedetailleerde beschrijving ▷ 69.

- ⑦ Hoe ga ik via het Infotainmentsysteem naar mijn contacten of de recente oproepen?
- ① Afhankelijk van het toestel moet u de toegang tot de betreffende instellingen in de instellingen van uw mobiele telefoon vrijgeven. In het algemeen ondersteunen niet alle mobiele telefoons het downloaden van de contacten en de recente oproepen.

Gedetailleerde beschrijving ▷ 69.

- ⑦ Hoewel ik toegang tot mijn contacten heb, zijn ze niet alle beschikbaar op het Infotainmentsysteem. Waarom is dat?
- ① Afhankelijk van het toestel kunnen contacten op de simkaart niet door het Infotainmentsysteem worden gelezen.

Gedetailleerde beschrijving  $\diamondsuit$  69.

#### Navigatie

- ⑦ Hoe kan ik omschakelen tussen de totale reistijd of resterende reistijd en de totale afstand of de gedeeltelijke afstand?
- ① Druk bij een actieve navigatietoepassing op de multifunctionele toets om de Navigatiemenu weer te geven. Selecteer Wisselen tijd/ bestemming en pas de instellingen naar wens aan.

Gedetailleerde beschrijving ♀ 41.

- ⑦ Bij het indrukken van DEST/NAV verschijnen er soms verschillende menu's. Waarom is dat?
- ① Als routebegeleiding actief is, verschijnt de bestemmingstoepassing zodat u een bestemming kunt kiezen.

Gedetailleerde beschrijving \$\$45.

Als routebegeleiding niet actief is, verschijnt de **Routemenu**.

Gedetailleerde beschrijving ♀ 54.

#### Audio

- ② Bij het afspelen van mediabestanden van een via Bluetooth verbonden toestel, verschijnen de titel van de track en de artiest niet op het Infotainmentsysteem en is de mediabladerfunctie niet beschikbaar. Waarom is dat?
- ① Bij het aansluiten van een toestel Bluetooth zijn er vanwege het ondersteunde Bluetooth-protocol alleen beperkte functies beschikbaar.

Gedetailleerde beschrijving ▷ 37.

- ② Het Infotainmentsysteem heeft geen geluidstoets op de console. Hoe kan ik de geluidsinstellingen wijzigen?
- ① Het menu Geluidsinstellingen is toegankelijk via Homepage. Druk op a en selecteer dan Meer om de tweede Homepage weer te geven. Selecteer Toon om het geluidsinstellingenmenu te openen.

Gedetailleerde beschrijving  $\diamondsuit$  20.

## Trefwoordenlijst

A Adresboek
CD
Automatisch Volume

Basisbediening17Bass20Bediening71AUX37Bluetooth-muziek37CD33Infotainment-systeem14Menu17Navigatiesysteem41Radio25Telefoon71USB37, 38Bedieningselementen1nfotainment-systeemInfotainment-systeem8Stuurwiel8Bedieningspaneel Infotainment8Beeldscherm22Begeleiding54Bestandsindelingen35Audiobestanden35Bluetooth-muziek35Bluetooth-verbinding69Broodkruimels54
C Categorielijst

D         DAB	H         Het Infotainmentsysteem         activeren	Broodkruimels54Coördinaten45Favoriete routes45Gesproken instructies54Huidige locatie41Kaart manipuleren41Kaart manipuleren41Kaart venster41Lijst met afslagen54Nuttige plaatsen45Recente bestemmingen45Route simuleren41Route terugvinden54Routebegeleiding54Routebegeleiding54Thuisadres54Thuisadres54Toetsenbord45Verkeersincidenten54Navigatiesysteem40Navigatievolume21Noodoproep70Nuttige plaatsen45OOverzicht bedieningselementen8Overzicht spraakcommando's63
---------------	---	--

#### R Rodi

. 27
. 25
30
30
30
. 00
. Z1 20
. 20
. 28
. 28
. 28
. 25
. 28
. 28
. 25
. 25
. 27
. 27
25
28
28
. 20
. 4J 5/
. 04
. 41

#### S

Selectie van frequentiebereik	25
Software-update	22
Spraakherkenning	59

Startpagina	17, 22
Streaming audio via Bluetooth	59
activeren	37
Systeeminstellingen	22
Beeldscherm	22
Software	22
Startpagina	22
Taal	22
Tijd en datum	22
т	
ТА	28
Taal	22
TA-volume	21
Tekstberichten	74
Telefoon	
Bluetooth	68
Bluetooth-verbinding	69
Conferentiegesprek	71
Functies tijdens het gesprek.	71
Noodoproepen	70
Recente oproepen	/1
Telefeenkeel	74
I eletoonboek	/ 1
Telefoonboek	45, 71
Initiäron	71
	/ 1 71
Telefoonportal activeren	71
•	

Thuisadres.45TMC.54Toetsenbord.45TP.28Treble.20Tijd.22Tijdsindeling.22
<b>U</b> USB35
V Veelgestelde vragen
Automatisch volume
Volume van geluidssignaal 21 Volume van verkeersinformatie. 21 Volume-instellingen 21 Volume van geluidsindicaties 21 Volume van geluidssignaal 21
Z Zenderlijst

## CD 300

Inleiding	84
Radio	93
CD-speler	100
AUX-ingang	103
USB-poort	104
Trefwoordenlijst	106

## Inleiding

Algemene aanwijzingen 84	
Antidiefstalfunctie 85	
Overzicht bedieningselementen 86	
Gebruik 89	
Basisbediening 90	
Geluidsinstellingen92	
Volume-instellingen 92	

## Algemene aanwijzingen

Het infotainmentsysteem biedt u eersteklas infotainment voor in uw auto.

De radio is voor de frequentiebereiken AM, FM en DAB voorzien van twaalf automatisch in te stellen voorkeurzenders. Bovendien kunnen er nog diverse voorkeurzenders handmatig worden ingesteld (ongeacht frequentiebereik).

Met de ingebouwde audiospeler kunt u genieten van audio- en mp3/ wma-cd's.

Bovendien kunt u externe gegevensopslagapparaten als andere audiobronnen op het Infotainmentsysteem aansluiten.

De digitale soundprocessor biedt u diverse vooraf ingestelde klankinstellingen, waarmee u het geluid kunt optimaliseren.

Als optie kan het Infotainmentsysteem worden gebruikt met de bedieningselementen op het stuurwiel of via het spraakherkenningssysteem. Door het goeddoordachte design van de bedieningselementen, de heldere displays en de grote multifunctionele knop kunt u het systeem gemakkelijk en intuïtief bedienen.

#### Let op

Deze handleiding beschrijft alle voor de diverse Infotainmentsystemen beschikbare opties en functies. Bepaalde beschrijvingen, zoals die voor display- en menufuncties, gelden vanwege de modelvariant, landspecifieke uitvoeringen, speciale uitrusting en toebehoren wellicht niet voor uw auto.

#### Belangrijke informatie over de bediening en de verkeersveiligheid

#### **∆**Waarschuwing

Het Infotainmentsysteem moet worden gebruikt zodat er te allen tijde veilig met de auto kan worden gereden. Zet bij twijfel de auto aan de kant en bedien het Infotainmentsysteem terwijl u stilstaat.

#### Radio-ontvangst

Tijdens de radio-ontvangst kan gesis, geruis, signaalvervorming of signaaluitval optreden door:

- wijzigingen in de afstand tot de zender
- ontvangst van meerdere signalen tegelijk door reflecties
- obstakels

### Antidiefstalfunctie

Het Infotainmentsysteem is voorzien van een elektronisch beveiligingssysteem dat het systeem tegen diefstal beveiligt.

De beveiliging houdt in dat het Infotainmentsysteem alleen in uw auto werkt en daarom voor een eventuele dief waardeloos is.

### 86 Inleiding

### Overzicht bedieningselementen

CD 300



				Inleiding 87
RADIO	6	Vooruit zoeken	11	CONFIG
Radio inschakelen of van		Radio: vooruit zoeken		Openen instellingenmenu 92
frequentiebereik wisselen 93 CD		Cd/mp3/wma: nummer vooruit overslaan	12 13	Mp3: map lager niveau 101 <b>INFO</b>
Cd/mp3/wma-weergave	7	AS 1/2		Radio: informatie over de
Achteruit zoeken		Automatische geheugenniveaus		momenteel afspelende zender
Radio: achteruit zoeken 93		(voorkeuzezenders) 94		CD/MP3/WMA: informatie
Cd/mp3/wma: informatie achteruit overslaan		Kort drukken: selecteren lijst automatisch opslaan 94		over de momenteel geplaatste cd
Radiozendertoetsen 16		Lang drukken: station	14	Multifunctionele toets
Lang drukken: station opslaan94	8	automatisch opslaan		Draaien: menuopties markeren of numerieke waarden instellen
Kort drukken: station selecteren94 එ	9	Lijst met favorieten (voorkeuzezenders)		Drukken: selecteren/ activeren van gemarkeerde optie;
Drukken: Infotainment- systeem in-/uitschakelen 89		Activeren of deactiveren verkeersberichten		bevestigen ingestelde waarde; functie in-/ uitschakelen 90
Draaien: volume aanpassen		Als het infotainment- systeem uitgeschakeld is: weergave van tijd en datum 96	15	Cd-sleuf 101
	10	Cd uitwerpen 101		

### 88 Inleiding

#### 16 BACK

Menu: een niveau terug ...... 90 Invoer: wissen laatste teken of gehele invoer ...... 90 17 Mp3: map hoger niveau ..... 101 18 TONE Geluidsinstellingen ..... 92 19 PHONE Mute activeren ...... 89 20 AUX Wijzigen audiobron ..... 103 Audiobedieningsknoppen aan stuurwiel



Bij actieve radio: omhoog/ omlaag zetten om volgende/vorige voorkeurszender te selecteren	. 93
Bij actieve cd-speler: omhoog/omlaag zetten om volgende/vorige cd/ mp3/wma-track te selecteren+	101
Volume verhogen	. 89
Volume verlagen ⊭ ऴ	. 89
Indrukken: geluidsonder- drukking activeren/ deactiveren	. 89

3

4

5

## Gebruik

#### Bedieningselementen

Het Infotainmentsysteem wordt bediend met behulp van functietoetsen, multifunctieknoppen en op het display weergegeven menu's.

Invoer kan plaatsvinden via:

- de centrale bedieningseenheid op het instrumentenpaneel \$ 86
- bedieningsknoppen op het stuur
   ▷ 86

# Het Infotainmentsysteem in- of uitschakelen

Druk kortstondig op <sup>(b)</sup>. Na het inschakelen is de laatst geselecteerde Infotainmentbron actief.

#### Automatisch uitschakelen

Als het Infotainmentsysteem is ingeschakeld met  $\bigcirc$  terwijl het contact was uitgeschakeld, schakelt het na 10 minuten automatisch weer uit.

#### Volume instellen

Draai <sup>()</sup>. De actuele instelling verschijnt op het display.

Bij het inschakelen van het Infotainmentsysteem wordt automatisch het laatst geselecteerde volume ingesteld, mits dit het maximale inschakelvolume niet overschrijdt.

Het volgende kan afzonderlijk worden ingesteld:

- het maximale inschakelvolume
   ⇒ 92
- het volume voor verkeersberichten ♀ 92

## Voor snelheid gecompenseerd volume

Is de automatische volumeregeling geactiveerd ⇔ 92 wordt het volume tijdens het rijden automatisch aangepast voor het compenseren van wegen windgeluiden.

#### Mute

Druk op **PHONE** voor het dempen van de audiobronnen.

Om het dempen weer te annuleren: draai aan  $\bigcirc$  of druk weer op **PHONE**.

## Volumebeperking bij hoge temperaturen

Bij erg hoge temperaturen binnen de auto beperkt het infotainmentsysteem het maximaal instelbare volume. Indien nodig wordt het maximale volume automatisch verlaagd.

#### Bedieningsstanden

#### Radio

Druk op **RADIO** om het radiohoofdmenu te openen of te wisselen tussen de verschillende frequentiebereiken.

Druk op de multifunctionele knop om een submenu met zenderkeuzeopties te openen.

Gedetailleerde beschrijving van de radiofuncties ⇔ 93.

#### Audiospelers

Druk op **CD** of **AUX** om naar de menu's CD, USB, iPod<sup>®</sup> of AUX te gaan of om tussen deze menu's te wisselen.

Druk op de multifunctionele knop om een submenu met trackkeuzeopties te openen.

### 90 Inleiding

Gedetailleerde beschrijving van:

- CD-spelerfuncties ▷ 101
- AUX-ingangsfuncties ▷ 103
- USB-poortfuncties ▷ 104

## Basisbediening

#### Multifunctionele toets

De multifunctionele knop is het centrale bedieningselement voor de menu's.

Draai aan de multifunctionele knop:

- een menuoptie weergeven
- een numerieke waarde instellen

Druk op de multifunctionele knop:

- de getoonde optie selecteren of activeren
- een ingestelde waarde bevestigen
- een systeemfunctie in- of uitschakelen

#### **BACK-toets**

Druk even op BACK om:

- een menu te verlaten
- van een submenu naar het naasthoger gelegen menuniveau te gaan
- het laatste teken van een tekenreeks te wissen

Houd **BACK** enkele seconden ingedrukt om de hele invoer te wissen.

# Voorbeelden van de menubediening

#### Menu-elementen en symbolen



De pijltjes omhoog en omlaag **1** geven aan: het bovenste menuniveau is actief. Verdere opties zijn beschikbaar in het actieve menu.

Draai aan de multifunctionele knop om de andere opties in het actieve menu weer te geven.

Het gebogen pijltje **2** geeft aan: er is een submenu met verdere opties beschikbaar.

Druk op de multifunctionele knop om de weergegeven optie te selecteren en het bijbehorende submenu te openen.

Het pijltje naar rechts **3** geeft aan: het eerste submenuniveau is actief (twee pijltjes = het tweede submenu is actief).

Het pijltje omhoog **4** geeft aan: verdere opties zijn beschikbaar in het actieve submenu.

#### Een instelling activeren

۰ <b>٦</b>	Autom. volun	neregeling	Uit
FM	FAV 2	£1.atl	
		• @!	-

#### Instellen van een waarde

› .	<ul> <li>Startvolur</li> </ul>	ne	0
FM	FAV 2	lin G	
Startvol	ume	3 -8	• *8

#### In- of uitschakelen van een functie

<ul> <li>Tracks shuffelen</li> </ul>	7	
	MF	3
>> Tracks shuffelen	OAan	⊛Uit

Druk op de multifunctionele knop om het bijbehorende instellingenmenu te openen.

Draai aan de multifunctionele knop om de gewenste instelling weer te geven.

Druk op de multifunctionele knop om de instelling te activeren.

Druk op de multifunctionele knop om het bijbehorende instellingenmenu te openen.

Draai aan de multifunctionele knop om de actuele waarde van de instelling te wijzigen.

Druk op de multifunctionele knop om de ingestelde waarde te bevestigen.

Druk op de multifunctionele knop om het bijbehorende instellingenmenu te openen.

Draai aan de multifunctionele knop om de instelling **Aan** of **Uit** te markeren.

Druk op de multifunctionele knop om de gemarkeerde instelling te bevestigen.

## Geluidsinstellingen

In het geluidsinstellingenmenu kunt u voor elk radiofrequentiebereik en voor elke audiospeler de geluidskarakteristieken instellen.

Druk op **TONE** om het geluidsmenu te openen.

# Instellingen bas, midden- en hogetonen

Selecteer **Bas:**, **Midrange:** of **Treble:**. Stel voor de geselecteerde optie de gewenste waarde in.

# Volumeverdeling voor - achter instellen

#### Selecteer Fader:

Stel de gewenste waarde in.

# Volumeverdeling rechts - links instellen

Selecteer Balans:

Stel de gewenste waarde in.

# Terugzetten van een persoonlijke instelling op "0"

Selecteer de gewenste optie en houd de multifunctionele knop enkele seconden ingedrukt.

#### Terugzetten van alle instelling op "0" of "Uit"

Houd **TONE** enkele seconden ingedrukt.

# Geluid voor een muziekstijl optimaliseren

Selecteer EQ: (Equalizer).

De getoonde opties bieden voor de desbetreffende muziekstijl geoptimaliseerde voorkeurinstellingen voor de lage, midden en hoge tonen. Selecteer de gewenste optie.

## Volume-instellingen

### Maximaal startvolume

Druk op **CONFIG** om het systeeminstellingenmenu te openen.

Selecteer Audio-instellingen en vervolgens Startvolume.

Stel de gewenste waarde in.

## Snelheidsafhankelijke volumereg.

Druk op **CONFIG** om het systeeminstellingenmenu te openen.

## Selecteer Audio-instellingen en vervolgens Autom. volumeregeling.

De automatische volumeregeling kan worden gedeactiveerd of de mate van volumeaanpassing kan in het weergegeven menu worden geselecteerd. Selecteer de gewenste optie.

# Volume voor verkeersberichten (TA)

Het volume van verkeersberichten kan proportioneel ten opzichte van het normale audiovolume worden verhoogd of verlaagd.

Druk op **CONFIG** om het systeeminstellingenmenu te openen.

#### Selecteer Audio-instellingen, RDSopties en TA-volume.

Stel de waarde voor de volume toeof afname in.

93

## Radio

Gebruik	93
Zender zoeken	93
Autostore-lijsten	94
Favorietenlijst	94
Frequentiebereikmenu's	95
Radio Data System (RDS)	96
Digital Audio Broadcasting	98

## Gebruik

#### Radio activeren

Druk op **RADIO** om het radiohoofdmenu te openen.

De laatst ten gehore gebrachte zender wordt weergegeven.

09:20 93.5 MHz 17 °C

#### Frequentiebereik selecteren

Druk één of meerdere malen op **RADIO** om het gewenste frequentiebereik te selecteren.

De laatst ten gehore gebrachte zender van dat frequentiebereik wordt weergegeven.

### Zender zoeken

#### Automatisch zender zoeken

Druk kort op ◀ K of ▷ ▷ om de volgende zender in het zendergeheugen weer te geven.

#### Handmatig zender zoeken

Druk enkele seconden op √ K of ▷ ▷ om het zoeken naar de volgende te ontvangen zender in het actuele frequentiebereik te starten.

Is de gewenste frequentie bereikt, wordt de zender automatisch afgespeeld.

#### Let op

Handmatig zender zoeken: Als de radio geen station vindt, schakelt hij automatisch naar een gevoeliger zoekniveau. Als er dan nog geen station wordt gevonden, zal de laatst actieve frequentie weer worden gekozen.

#### Let op

Frequentiebereik FM: Als de RDSfunctie is ingeschakeld, wordt er alleen naar RDS-zenders ♀ 96 gezocht en als verkeersinformatie

### 94 Radio

TP is ingeschakeld, wordt er alleen naar zenders met verkeersinformatie  $\diamondsuit$  96 gezocht.

#### Handmatig zenders afstemmen

#### AM-frequentiebereik

Draai aan de multifunctionele knop en stel de optimale ontvangstfrequentie in op het pop-up-frequentiedisplay.

#### DAB-frequentiebereik

Druk op de multifunctionele knop om het DAB-menu te openen en selecteer **Handmatig afstemmen DAB**.

Draai aan de multifunctionele knop en stel de gewenste ontvangstfrequentie in op het pop-upfrequentiedisplay.

### Autostore-lijsten

De zenders met de beste ontvangst in een bepaald frequentiebereik kunnen met de autostorefunctie automatisch worden opgezocht en opgeslagen.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door ●. Elk frequentiebereik heeft 2 Autostore-lijsten (**AS 1**, **AS 2**), waarin elk 6 zenders kunnen worden opgeslagen.

#### Zenders automatisch opslaan

Houd **AS** ingedrukt totdat een bericht over automatisch opslaan verschijnt. De 12 sterkste zenders in het actuele frequentiebereik worden in de 2 autostore lijsten opgeslagen.

Druk op de multifunctionele knop om de autostore-functie te verlaten.

#### Zenders met de hand opslaan

Zenders kunnen ook handmatig in de autostorelijsten worden opgeslagen.

Selecteer de zenders die u op wilt slaan.

Druk kort op **AS** om een autostorelijst te openen of om naar een andere autostorelijst te wisselen.

De zender opslaan in een lijstpositie: druk op de desbetreffende zenderknop 1...6 tot een bevestigingsbericht wordt weergegeven.

#### Let op

Handmatig opgeslagen zenders worden bij het automatisch zenders opslaan overschreven.

#### Een zender oproepen

Druk kort op **AS** om een autostorelijst te openen of om naar een andere autostorelijst te wisselen.

Druk kort op één van de voorkeurtoetsen 1...6 om de zender in de bijbehorende lijstpositie op te roepen.

### Favorietenlijst

Zenders van alle frequentiebereiken kunnen handmatig in de favorietenlijsten worden opgeslagen.

In elke favorietenlijst kunnen 6 zenders worden opgeslagen.

Het aantal beschikbare favorietenlijsten is configureerbaar (zie onderstaand).

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door  $\ensuremath{\P}$  .

#### Een zender opslaan

Selecteer de zenders die u op wilt slaan.

Druk kort op **FAV** om een favorietenlijst te openen of om naar een andere favorietenlijst te wisselen.

De zender opslaan in een lijstpositie: druk op de desbetreffende zenderknop 1...6 tot een bevestigingsbericht wordt weergegeven.

#### Een zender oproepen

Druk kort op **FAV** om een favorietenlijst te openen of om naar een andere favorietenlijst te wisselen.

Druk kort op één van de voorkeurtoetsen 1...6 om de zender op de desbetreffende lijstpositie op te roepen.

# Het aantal favorietenlijsten instellen

Druk op CONFIG.

Selecteer **Radio-instellingen** en vervolgens **Radio-favorieten**.

Selecteer het gewenste aantal beschikbare favorietenlijsten.

## Frequentiebereikmenu's

Andere manieren voor het instellen van zenders zijn beschikbaar via frequentiebereikspecifieke menu's.

Druk terwijl het radiohoofdmenu actief is op de multifunctionele knop om het gewenste frequentiebereikmenu te openen.

#### Let op

De volgende FM-specifieke displays worden als voorbeeld getoond.

#### Favorietenlijst

Selecteer **Favorietenlijst**. Alle in de favorietenlijst opgeslagen zenders worden getoond.

Selecteer de gewenste zender.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door .

#### Zenderlijsten

AM/FM-frequentiebereik Selecteer Lijst met AM-zenders of Lijst met FM-zenders. Alle te ontvangen AM/FM-zenders in het actuele ontvangstgebied worden getoond.

#### DAB-frequentiebereik

Draai aan de multifunctionele knop.

Alle te ontvangen DAB-zenders ⇔ 98 in het actuele ontvangstgebied worden getoond.

#### Let op

Als er van tevoren geen zenderlijst is aangemaakt, zoekt het Infotainmentsysteem automatisch naar zenders.

Selecteer de gewenste zender.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door  $\P$ .

#### Bijwerken zenderlijsten

Kunnen zenders uit de in de frequentiebereikspecifieke zenderlijst niet langer worden ontvangen:

Selecteer het betreffende commando voor het bijwerken van een zenderlijst. Het zoeken naar zenders wordt gestart. Nadat het zoeken is afgerond wordt de laatst ontvangen zender afgespeeld.

Druk op de multifunctionele knop om het zenderzoeken te af te breken.

#### Let op

Bij het bijwerken van een lijst van een zender op een specifiek frequentiebereik wordt de overeenkomstige categorielijst ook bijgewerkt.

#### Categorielijst

Tal van RDS-zenders zenden een PTY-code ▷ 96 uit die het uitgezonden programmatype aangeeft (bijv. nieuws). Sommige zenders passen de PTY-code ook aan de actuele inhoud van het uitgezonden programma aan.

Het Infotainmentsysteem slaat deze zenders, gesorteerd op programmatype, in de betreffende categorielijst op.

Een door een zender gedefinieerd programmatype zoeken: selecteer de optie frequentiebereikspecifieke categorielijst. Er verschijnt een lijst met momenteel beschikbare programmatypen.

Selecteer het gewenste programmatype.

De volgende te ontvangen zender van het geselecteerde type wordt gezocht en afgespeeld.

De categorielijst wordt tijdens de update van de frequentiebereikspecifieke zenderlijst eveneens bijgewerkt.

#### Let op

Het huidige station wordt gemarkeerd door .

#### **DAB-berichten**

Naast de muziekprogramma's zenden talloze DAB-zenders ♀ 98 diverse categorieën berichten uit.

De momenteel ontvangen DABservice (programma) wordt bij eventuele berichten uit eerder geactiveerde categorieën onderbroken.

Activeren van berichtcategorieën Selecteer DAB-berichten in het DABmenu.

Activeer de gewenste berichtcategorieën. Er kunnen diverse berichtcategorieën tegelijk worden geselecteerd.

#### Let op

DAB-berichten kunnen alleen ontvangen worden als de DABgolfband geactiveerd is.

## Radio Data System (RDS)

RDS is een dienst van FM-zenders die het vinden van de gewenste zender en een storingsvrije ontvangst aanzienlijk vereenvoudigt.

#### Voordelen van RDS

- Op het display verschijnt de programmanaam van de ingestelde zender in plaats van de frequentie.
- Bij het zoeken naar zenders stemt het Infotainmentsysteem alleen af op RDS-zenders.

- Het infotainmentsysteem stem altijd af op de zendfrequentie van de ingestelde zender met de beste ontvangst via AF (alternatieve frequentie).
- Afhankelijk van de ontvangen zender geeft het Infotainmentsysteem radiotekst weer die bijv. informatie over het actuele programma kan bevatten.

#### Configureren van RDS

Om het menu voor het configureren van RDS te openen:

Druk op CONFIG.

Selecteer Audio-instellingen en vervolgens RDS-opties.

#### **TA-volume**

Het volume voor verkeersberichten (TA) kan worden vooringesteld  $\diamondsuit$  92.

#### In- en uitschakelen van RDS

Zet de optie RDS op Aan of Uit.

#### Let op

Na het uitschakelen van RDS wordt deze functie automatisch weer ingeschakeld bij het afstemmen op een andere zender (via de zoekfunctie of een voorkeuzeknop).

#### Verkeersmelding (TA)

Het permanent in- of uitschakelen van de TA-functie:

Zet de optie Verkeersmelding (TA) op Aan of Uit.

#### In- en uitschakelen van regioinstelling

(RDS moet voor regionalisatie zijn ingeschakeld)

Soms zenden RDS-zenders op verschillende frequenties programma's uit die regionaal van elkaar verschillen.

## Zet de optie **Regionaal (REG)** op **Aan** of **Uit**.

Als regionalisatie is ingeschakeld, worden er uitsluitend alternatieve frequenties (AF) met dezelfde regionale programma's geselecteerd. Is de regio-instelling uitgeschakeld, worden alternatieve frequenties voor de zenders geselecteerd zonder rekening te houden met regionale programma's.

#### Lopende RDS-tekst

Sommige RDS-zenders gebruiken de regel van de programmanaam voor het tonen van eventuele extra informatie.

Om te voorkomen dat extra informatie wordt weergegeven:

Geen rollende displaytekst op Aan zetten.

#### Radio-tekst:

Als RDS is ingeschakeld en er een RDS-zender wordt weergegeven, verschijnt er onder de programmanaam informatie over het actuele programma en over de actuele muziektrack.

Om de informatie weer te geven of te verbergen:

Zet de optie Radio-tekst: op Aan of Uit.

#### Radioverkeerinformatieservice

(TP = verkeersprogramma)

Zenders met radioverkeerinformatieservice zijn RDS-zenders die verkeerinformatie uitzenden.

#### Het in- en uitschakelen van de radioverkeerinformatieservice

Het in- en uitschakelen van de standby verkeersberichtenfunctie van het infotainmentsysteem:

Druk op **TP**.

- Is de radioverkeerinformatieservice ingeschakeld, wordt [] weergegeven in het radiohoofdmenu.
- Alleen zenders met radioverkeerinformatieservice worden ontvangen.
- Is het huidige station geen zender met radioverkeerinformatieservice, wordt een zoekopdracht gestart naar de volgende zender met radioverkeerinformatieservice.
- Wordt een zender met radioverkeerinformatieservice gevonden, wordt **[TP]** weergegeven in het radiohoofdmenu.

- Verkeersberichten worden afgespeeld op het ingestelde TAvolume ♀ 92.
- Als verkeersinformatie is ingeschakeld, wordt het afspelen van de cd-/mp3 voor de duur van het verkeersbericht onderbroken.

## Alleen naar verkeersberichten luisteren

Schakel de radioverkeerinformatieservice in en draai het volume van het infotainmentsysteem helemaal terug.

#### Blokkeren van verkeersberichten

Ga als volgt te werk om een verkeersbericht, bijv. tijdens het afspelen van cd/mp3, te blokkeren:

Druk op **TP** of de multifunctionele knop om het annuleringsbericht op het display te bevestigen.

Het verkeersbericht wordt afgebroken, maar de radioverkeerinformatieservice blijft ingeschakeld.

#### EON (Enhanced Other Networks)

Met EON kunt u naar verkeersberichten luisteren ook als de zender die u beluistert zelf geen verkeersinformatie uitzendt. Als een dergelijke zender is ingeschakeld, wordt net als bij verkeersinformatiezenders **TP** op het display in het zwart weergegeven.

## **Digital Audio Broadcasting**

DAB zendt radiozenders digitaal uit.

DAB-zenders worden aangeduid met de programmanaam in plaats van de zendfrequentie.

#### Algemene informatie

- Met DAB kunnen verschillende programma's (diensten) op dezelfde frequentie worden uitgezonden (ensemble).
- Naast hoogwaardige diensten voor digitale audio is DAB ook in staat om programmagerelateerde gegevens en een veelvoud aan andere dataservices uit te zenden, inclusief reis- en verkeersinformatie.
- Zolang een bepaalde DABontvanger een signaal van een zender kan opvangen (ook al is het signaal erg zwak), is de geluidsweergave gewaarborgd.

- Bij een slechte ontvangst wordt het volume automatisch lager gezet om onaangename geluiden te vermijden.
- Als het DAB-signaal te zwak is om door de radio te worden opgevangen, wordt de weergave geheel onderbroken. Dit probleem kan worden vermeden door in het menu DAB-instellingen Automatische groeplinks en/ of Automatische links DAB-FM te activeren.
- Interferentie door zenders op naburige frequenties (een verschijnsel dat typisch is voor AM- en FM-ontvangst) doet zich bij DAB niet voor.
- Als het DAB-signaal door natuurlijke obstakels of door gebouwen wordt weerkaatst, verbetert dit de ontvangstkwaliteit van DAB, terwijl AM- en FM-ontvangst in die gevallen juist aanmerkelijk verslechtert.
- Na het inschakelen van DABontvangst blijft de FM-tuner van het Infotainmentsysteem op de achtergrond actief en zoekt

voortdurend naar de best ontvangbare FM-zenders. Als TP ▷ 96 geactiveerd is, worden er verkeersberichten doorgegeven van de FM-zender die de beste ontvangst heeft. Deactiveer TP als u niet wilt dat de DABontvangst door FM-verkeersmeldingen wordt onderbroken.

#### **Configureren DAB**

Druk op CONFIG.

Selecteer **Radio-instellingen** en vervolgens **DAB-instellingen**.

De volgende opties zijn beschikbaar in het configuratiemenu:

- Automatische groeplinks: als deze functie ingeschakeld is, schakelt het systeem over op dezelfde service van een ander DAB-ensemble (indien beschikbaar) als het DAB-signaal te zwak is om door de radio te worden opgevangen.
- Automatische links DAB-FM: is deze functie geactiveerd, schakelt het systeem over naar de betreffende FM-zender de actieve DAB-service (indien

beschikbaar) als het DABsignaal te zwak is om door de radio te worden geïnterpreteerd.

- Dynamische geluidsaanpas.: is deze functie geactiveerd, wordt het dynamische bereik van het DAB-signaal gereduceerd. Dat betekent dat het volume van hard geluid wel, maar dat van zacht geluid niet wordt gereduceerd. Daardoor kan het volume van het infotainmentsysteem zo worden afgesteld dat zacht geluid goed hoorbaar is zonder dat hard geluid te hard klinkt.
- Frequentieband: na het selecteren van deze optie kan worden bepaald welke DAB-frequentiebereiken door het infotainmentsysteem dienen te worden ontvangen.

## **CD-speler**

Algemene aanwijzingen	100
Gebruik	101

## Algemene aanwijzingen

De cd-speler van het Infotainmentsysteem kan audio-cd's en mp3/ wma-cd's afspelen.

#### Belangrijke informatie over audioen mp3/wma-cd's

### Voorzichtig

Plaats in geen geval dvd's, singlecd's met een diameter van 8 cm of speciaal vormgegeven cd's in de audiospeler.

Plak nooit stickers op uw cd's. De cd's kunnen in de speler vast blijven zitten en deze ernstig beschadigen. Een vervanging van uw toestel is dan noodzakelijk.

- De volgende CD-formaten kunnen worden gebruikt:
   CD-ROM Mode 1 en Mode 2
   CD-ROM XA CD-ROM XA Mode 2. Form 1 en Form 2
- De volgende bestandsformaten kunnen worden gebruikt:

ISO9660 niveau 1, niveau 2 Romeo, Joliet.

Het is mogelijk dat MP3- en WMA-bestanden die in een ander formaat zijn geschreven dan hierboven vermeld niet correct worden afgespeeld en dat hun bestands- en mapnamen niet correct worden weergegeven.

#### Let op

ISO 13346 wordt niet ondersteund. Wellicht moet u handmatig ISO 9660 selecteren bij het branden van een audio-cd, bijv. met Windows 7.

- Audio-cd's met kopieerbeveiliging die niet voldoen aan de audio-cd-standaard, worden mogelijk niet correct of zelfs helemaal niet afgespeeld.
- Zelfgebrande cd-r's en cd-rw's zijn kwetsbaarder dan voorbespeelde cd's. Ga op een correcte manier met de cd's om. Dit geldt vooral voor zelfgebrande cd-r's en cd-rw's. Zie hieronder.

- Zelfgebrande cd-r's en cd-rw's worden mogelijk niet correct of zelfs helemaal niet afgespeeld. In dergelijke gevallen is er dus niets mis met de apparatuur.
- Bij Mixed-Mode-CD's (waarop audiotracks en gecomprimeerde bestanden, bijv. MP3 zijn opgeslagen) kunnen audiotrackgedeelte en de gecomprimeerde bestanden separaat worden afgespeeld.
- Zorg dat er bij het wisselen van cd's geen vingerafdrukken op de cd's komen.
- Berg cd's onmiddellijk veilig op na het uitnemen uit de cd-speler om ze tegen beschadiging en vuil te beschermen.
- Vuil en vloeistof op de cd's kunnen de lens van de cd-speler binnen in het apparaat vies maken en storingen veroorzaken.
- Bescherm cd's tegen warmte en direct zonlicht.
- De volgende beperkingen zijn van toepassing op gegevens die

op een mp3/wma-cd zijn opgeslagen:

Aantal tracks: max. 999

Aantal mappen: max. 255

Mapstructuurdiepte: max. 64 niveaus (aanbevolen: max. 8 niveaus)

Aantal afspeellijsten: max. 15

Aantal songs per afspeellijst: max. 255

Toepasbare afspeellijstextensies: .m3u, .pls, .asx, .wpl

In dit hoofdstuk wordt alleen het afspelen van mp3-bestanden behandeld, omdat de werking voor mp3- en wma-bestanden hetzelfde is. Wanneer een cd met wma-bestanden wordt geplaatst, worden mp3-gerelateerde menu's weergegeven.

### Gebruik

#### Cd afspelen starten

09:20	O Track 1	0:07	17 °C
		CD	

Druk op **CD** om het CD- of MP3-menu te openen.

Als er zich een cd in de cd-speler bevindt, wordt deze automatisch afgespeeld.

Afhankelijk van de data die op de audio- of mp3-cd is opgeslagen, verschijnt er op het display dienovereenkomstig informatie over de cd en de actuele track.

#### Cd plaatsen

Plaats de CD met de bedrukte kant naar boven in de CD-sleuf totdat de CD naar binnen wordt getrokken.

#### Let op

Bij het aanbrengen van een cd verschijnt er een cd-symbool op de bovenste regel van het display.

# Wijzigen van de standaard paginaweergave

Tijdens het afspelen van een audioof mp3-cd: druk op de multifunctionele knop en selecteer **Standaard**weergave cd-pagina of **Standaard**weergave pagina mp3.

Selecteer de gewenste optie.

#### Mapniveau wijzigen

Druk op ⊡ of ⊡ om naar een hoger of lager mapniveau te gaan.

# Naar de volgende of vorige track gaan

Druk kort op ◀ Ħ of Ħ Ⅳ.

#### Snel vooruit of achteruit

Houd 𝔄 𝔅 of 𝔅 𝔅 ingedrukt voor snel vooruit of achteruit van de huidige track. Selecteren van tracks via het audio-CD of MP3-menu

Tijdens het afspelen van een audiocd

Druk op de multifunctionele knop om het audio-cd-gerelateerde menu te openen.

Voor het afspelen van alle track in willekeurige volgorde: **Tracks shuffelen** op **Aan** zetten.

Om een track op de audio-CD te selecteren: selecteer **Trackslijst** en selecteer daarna de gewenste track.

#### Tijdens het afspelen van mp3

Druk op de multifunctionele knop om het mp3-gerelateerde menu te openen.

Voor het afspelen van alle track in willekeurige volgorde: **Tracks shuffelen** op **Aan** zetten.

Een track uit een map of afspeellijst selecteren: selecteer **Playlists/ Mappen**.

Selecteer een map of afspeellijst en selecteer daarna de gewenste track.

#### Let op

Als een cd zowel audio- als mp3-data bevat, kan de audiodata worden geselecteerd via **Playlists/ Mappen**.

Voor het openen van een menu met de extra opties voor het zoeken en selecteren van tracks: selecteer **Zoeken**. Welke opties beschikbaar zijn, is afhankelijk van de op de mp3-cd opgeslagen gegevens.

Het doorzoeken van de mp3-cd kan enkele minuten duren. Tijdens dit proces wordt de laatst ontvangen zender afgespeeld.

#### Een cd verwijderen

Druk op ≙.

De cd wordt uit de cd-sleuf geworpen.

Als de cd na het uitwerpen niet wordt verwijderd, wordt hij na enkele seconden automatisch weer naar binnen getrokken.

## AUX-ingang

Algemene aanwijzingen	103
Gebruik	103

## Algemene aanwijzingen

In de middenconsole bevindt zich een AUX-poort voor het aansluiten van externe audiobronnen.

Het is bijvoorbeeld mogelijk om een draagbare cd-speler op de AUXingang aan te sluiten met een 3,5 mm stekkeringang.

#### Let op

Deze poort moet u altijd schoon- en drooghouden.

## Gebruik

Druk één of meerdere malen op **AUX** om de modus AUX te activeren.

09:20 In AUX		17 °C
	AUX	

Een op de AUX-ingang aangesloten audiobron kan alleen via de bedieningselementen van de betreffende audiobron worden bediend.

## **USB-poort**

Algemene aanwijzingen	104
Opgeslagen audiobestanden	
afspelen	104

## Algemene aanwijzingen

In de middenconsole bevindt zich een USB-poort voor het aansluiten van externe audiodatabronnen.

Apparaten die zijn aangesloten op de USB-poort worden bediend via de bedieningselementen en menu's van het infotainmentsysteem.

#### Let op

Deze poort moet u altijd schoon- en drooghouden.

### Opgeslagen audiobestanden afspelen

Druk één of meerdere malen op **AUX** om de modus USB te activeren.

Het afspelen van audiogegevens die op het USB-apparaat zijn opgeslagen, wordt gestart.

De bediening van de via USB aangesloten gegevensbronnen is in het algemeen hetzelfde als bij een audio MP3 CD  $\diamondsuit$  101.

Op de volgende pagina's worden alleen de afwijkende/aanvullende bedieningsaspecten beschreven.

Bediening van de displayschermen is alleen beschreven voor USB-opslagstations. Andere apparaten werken in het algemeen hetzelfde.

# Selecteren van tracks via het USB-menu

Druk op de multifunctionele knop om het USB-gerelateerde menu te openen.

Voor het achter elkaar afspelen van alle tracks: selecteer **Alles afspelen**.

Voor het weergeven van een menu met de verschillende extra opties voor het zoeken en selecteren van tracks: selecteer **Zoeken**.

Het zoekproces op het USB-apparaat kan enkele minuten duren. Tijdens dit proces wordt de laatst ontvangen zender afgespeeld.

Voor het afspelen van alle track in willekeurige volgorde: **Nummers door elkaar (willekeurig)** op **Aan** zetten.

Om de huidige track te herhalen: **Herhalen** op **Aan** zetten.

## Trefwoordenlijst

Α
Algemene aanwijzingen 84,
100, 103, 104
Antidiefstalfunctie
Automatische detectie van
verkeersinformatie
Autostore-lijsten94
в
BACK knop 90
Basishediening 90
Bijwerken zenderlijst 95
C
Cd afspelen starten 101
CD-speler
activeren 101
belangrijke informatie 100
gebruik
CD-speler activeren 101
CD-speler gebruiken 101
Configureren DAB
Configureren van RDS
D
De AUX-ingang gebruiken 103
De radio gebruiken
De radio inschakelen
De USB-poort gebruiken 104
Digital Audio Broadcasting

E EON	96
<b>F</b> Favorietenlijst Frequentiebereikmenu's Frequentiebereik selecteren	94 95 93
G Gebruik	03 92
H Het Infotainmentsysteem in- of uitschakelen	89
I Infotainment-systeem automatische aanpassing van het volume maximaal opstartvolume tooninstellingen volume voor verkeersberichten. volume: instellingen Infotainmentsysteem gebruiken	92 92 92 92 92 89
M Menubediening Multifunctionele toets	90 90

### 0

#### R Ra

96 93
96 93
93 )4
۸(
14
98
94
93
95
93
93
95
93
96
96
96

#### V

Verkeersberichten	92
Volume instellen	89
Volume-instellingen	92
Voor snelheid gecompenseerd	
volume	89

_	
_	

-	
Zenders oproepen	94
Zenders opslaan	94
Zender zoeken	93
## www.opel.com

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

De gegevens in deze publicatie waren correct op de onderstaande uitgiftedatum. Wijzigingen in de techniek, uitrusting of vorm van de auto's ten opzichte van de gegevens in deze publicatie, alsmede wijzigingen van deze publicatie zelf blijven Adam Opel GmbH voorbehouden.

Uitgave: augustus 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Gedrukt op chloorvrij gebleekt papier.

## ID-OCAAILSE1708-nl

